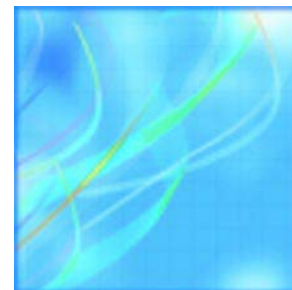


N° 22-007-X au catalogue

# La revue des céréales et des graines oléagineuses



Août 2010



Statistique  
Canada

Statistics  
Canada

Canada

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Service à la clientèle, Division de l'agriculture, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A0T6 (téléphone : 1-800-465-1991 ou par courriel à : [agriculture@statcan.gc.ca](mailto:agriculture@statcan.gc.ca)).

Pour toute demande de renseignements au sujet de ce produit ou sur l'ensemble des données et des services de Statistique Canada, visiter notre site Web à [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca). Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel à [infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca) ou par téléphone entre 8 h 30 et 16 h 30 du lundi au vendredi aux numéros suivants :

### Centre de contact national de Statistique Canada

Numéros sans frais (Canada et États-Unis) :

Service de renseignements	1-800-263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Télécopieur	1-877-287-4369

Appels locaux ou internationaux :

Service de renseignements	1-613-951-8116
Télécopieur	1-613-951-0581

### Programme des services de dépôt

Service de renseignements	1-800-635-7943
Télécopieur	1-800-565-7757

## Comment accéder à ce produit

Le produit n° 22-007-X au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca) et de parcourir par « Ressource clé » > « Publications ».

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de *normes de service à la clientèle* que les employés observent. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées sur le site [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca) sous « À propos de nous » > « Notre organisme » > « Offrir des services aux Canadiens ».

# La revue des céréales et des graines oléagineuses

Août 2010

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2010

Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Octobre 2010

N° 22-007-X au catalogue, vol. 33, n° 8

ISSN 1920-1966

Périodicité : mensuelle

Ottawa

This publication is also available in English.

---

#### **Note de reconnaissance**

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

# Information pour l'utilisateur

---

## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0<sup>s</sup> valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- P provisoire
- r révisé
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

## Nota

Les chiffres ayant été arrondis, il se peut que la somme des postes ne corresponde pas aux totaux donnés.

Les moyennes quinquennales excluent les années sans données.

Concepts, méthodes et sources publiés annuellement dans le numéro d'octobre.

Cette publication a été rédigée sous la direction de :

- **Sheila Young**, chef intérimaire de la Sous-section de la commercialisation des grains
- **Faye Price**, analyste, Sous-section de la commercialisation des grains
- **Leslie Macartney**, analyste, Sous-section de la commercialisation des grains
- **Susan Anderson**, officier, Sous-section de la commercialisation des grains
- **Joanne Trinkl**, officier, Sous-section de la commercialisation des grains
- **Joanne Draper-Bronson**, officier, Sous-section de la commercialisation des grains

# Table des matières

---

<b>Rapport de situation — septembre 2010</b>	<b>5</b>
<b>Produits connexes</b>	<b>13</b>
<b>Tableaux statistiques</b>	
1 Bilan du blé, Canada, par campagne agricole	17
2 Bilan du blé dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole	18
3 Blé de mouture au Canada, campagne agricole 2010-2011	19
4 Farine de blé produite au Canada, campagne agricole 2010-2011	19
5 Livraisons de blé	20
6 Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale	21
7 Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole	23
8 Bilan des céréales secondaires sélectionnées dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole	27
9 Livraisons de céréales secondaires	28
10 Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale	29
11 Exportations des produits de certaines céréales secondaires, Canada	31
12 Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole	32
13 Broyages de canola, Canada	34
14 Bilan des graines oléagineuses, dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole	35
15 Livraisons d'oléagineuses	36
16 Exportations des graines oléagineuses, selon le pays de destination finale	37
17 Exportations d'huiles et de tourteaux, selon le pays de destination finale	40
18 Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole	43
19 Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale	46
20 Bilans internationaux, par campagne agricole	50
21 Données internationales de divers pays sur les graines oléagineuses, par campagne agricole	52
22 Prix au comptant des cultures spéciales	54
23 Mise en commun de la Commission canadienne du blé	55
24 Mise en commun des Grain Farmers of Ontario	56
25 Prix au comptant des céréales, Canada	57
26 Prix au comptant des céréales, États-Unis	58
27 Prix de l'huile et de tourteaux	59
28 Opérations à terme règlement prix des grains, par mois de livraison, août 2010	60

## Table des matières – suite

### Tableaux explicatifs

1. Codes des marchandises du Système harmonisé pour certains grains et produits	10
2. Classes des principaux grains, Canada	12

## Rapport de situation — septembre 2010

---

### La pluie retarde la récolte dans l'Ouest canadien

En septembre, la pluie et les températures fraîches ont ralenti la récolte dans la plus grande partie de l'Ouest canadien. En Ontario, le temps chaud et sec qui a prévalu tout au long d'août et de septembre a permis à la récolte d'avancer à un rythme normal.

Dans la région du Sud de l'Alberta, la récolte a été entravée par des chutes de pluie ininterrompues et du temps humide. La neige et le gel au milieu du mois ont mis fin aux espoirs que les cultures semées tardivement arrivent à maturité. La plus grande partie du blé d'hiver a été récoltée et les récoltes d'ensilage ont été terminées. Peu de céréales ont été récoltées et une partie du canola a été mise en andains. De fortes gelées dans la région du Centre ont également touché les cultures semées tardivement. La pluie, le froid et la rosée ont empêché les champs ou les céréales de sécher. Les céréales commençaient à blanchir et à montrer des signes de décoloration en raison des conditions météorologiques. La récolte a progressé dans la région du Nord-Ouest malgré les averses. Les agriculteurs ont continué de récolter le blé par moissonnage-battage direct et de mettre le canola en andains pour essayer de réduire le plus possible le dommage causé par le gel. Dans la région du Nord-Est, les producteurs ont peiné à faire la moisson, car les champs étaient lents à sécher. Certains producteurs récoltaient les pois secs par moissonnage-battage en faisant un passage dans un seul sens dans le champ afin de limiter les pertes. Une partie du canola a été récoltée pour respecter les obligations contractuelles, tandis qu'une partie de l'orge a été récoltée par moissonnage-battage et livrée aux parcs d'engraissement. On a également mis le canola sur pied en andains pour tenter de réduire le plus possible le dommage causé par le gel. La récolte a le plus progressé dans la région de la Paix, après une autre année de sécheresse. Les rendements de la récolte de canola allaient de cinq à 25 boisseaux à l'acre, et la qualité était généralement bonne. La récolte de blé et d'orge était en majeure partie terminée, et on a signalé des rendements généralement mauvais.

Le 20 septembre, le ministère de l'Agriculture de la Saskatchewan a déclaré que 18 % de la récolte de 2010 avait été effectuée par moissonnage-battage et que 41 % avait été mise en andains ou était prête à être rentrée par moissonnage-battage direct. Par comparaison, 50 % de la récolte d'il y a un an a été effectuée par moissonnage-battage et 33 % a été mise en andains ou était prête à être rentrée par moissonnage-battage direct. Les récoltes de blé d'hiver, de seigle d'automne, de pois secs, de lentilles, de moutarde, de canola et d'orge ont avancé le plus vite. Le gel a frappé la majeure partie de la province les 17 et 18 septembre. La plupart des dommages ont été infligés aux cultures par la pluie et le gel et comprenaient la pourriture noire, la décoloration, la germination et l'inondation. Les champs étaient très humides, ce qui rendait la récolte difficile.

La récolte a avancé au Manitoba entre les chutes de pluie et à mesure que les champs séchaient suffisamment pour supporter le poids des machines. Dans la région du Sud-Ouest, la récolte de céréales était achevée de 40 % à 65 %. La qualité des céréales restantes a continué de baisser par suite de l'altération sur pied. La récolte de canola était de 10 % à 50 % achevée et le rendement allait de moyen à inférieur à la moyenne. Les tournesols présentaient les effets de la sclérotiniose et de la pourriture sclérotique de la tige. Une partie du blé d'hiver et du seigle d'automne avait étéensemencée, mais la superficie était limitée. Dans la région du Nord-Ouest, la récolte du blé était de 75 % à 85 % terminée, tandis que celle du canola était achevée de 25 % à 35 %. Les deux cultures affichaient des rendements inférieurs à la moyenne pour la région. Selon les rapports, la récolte des céréales était de 95 % à 100 % terminée dans toute la région du Centre. Seuls les champs récoltés plus tard ont subi une baisse de catégorie en raison de la germination provoquée par l'humidité des champs. La récolte de canola était presque terminée dans la vallée de la rivière Rouge, mais les rendements variaient en raison de l'inondation de certains secteurs des champs. Dans la zone de l'escarpement, la récolte de canola était de 85 % à 95 % achevée et affichait des rendements supérieurs à la moyenne et de bonne catégorie. Le lin et les haricots de grande culture étaient mûrs et la récolte a progressé lorsque les conditions le permettaient. Les cultures de saison chaude comme le

maïs, le soya et le tournesol arrivaient à maturité, mais on a signalé de la moisissure blanche chez les haricots et de la sclérotiniose chez le tournesol. La superficieensemencée en céréales d'hiver était considérée comme inférieure à la moyenne. Dans la région de l'Est, 5 % de la superficie en blé, 10 % de celle en avoine et 15 % de celle en lin restaient à récolter. La récolte de soya était en cours dans les champs ensemencés précocement et en variétés précoces. Les rendements déclarés s'établissaient dans une fourchette de 30 à 40 boisseaux à l'acre. Le tournesol poursuivait la grenaison et le potentiel de rendement variait en raison des dégâts imputables à l'excès d'eau. Le maïs arrivait à maturité. La récolte de la plupart des cultures n'était pas terminée dans la région d'Interlake, car les agriculteurs avaient du mal à traverser les terres en culture humides avec du matériel lourd. Les récentes gelées ont contribué à faire sécher le soya et le tournesol.

La récolte de soya de l'Ontario a commencé, et les producteurs se préparaient également à faucher le maïs, selon le ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales de l'Ontario. La récolte de soya était en cours dans la plupart des régions de la province, bien que la plus grande partie de la récolte fût encore dans les champs. Les rendements de soya étaient généralement supérieurs à la moyenne, selon les rapports, en fonction de l'accumulation de pluie pendant l'été. Dans les régions dans lesquelles il avait peu plu l'été, les rendements allaient de 30 à 40 boisseaux à l'acre. Aux endroits où l'humidité était suffisante, on a enregistré des rendements exceptionnels allant jusqu'à 70 boisseaux à l'acre. La taille et la qualité des graines étaient bonnes, et il y avait peu de dégâts dus aux insectes ou de graines mûres vertes. La récolte de canola était terminée, et la plupart des régions faisaient état d'un rendement supérieur à la moyenne de l'ordre de 1 à 1,25 tonnes métriques à l'acre. La récolte des haricots comestibles était presque terminée dans la plupart des régions. Les rendements variaient fortement selon la date d'ensemencement et les chutes de pluie saisonnières.

## **Offre et demande mondiales**

Les approvisionnements mondiaux de blé de 2010 et 2011 ont été revus à la baisse de 0,7 million de tonnes métriques par rapport aux estimations précédentes, car des stocks d'ouverture plus importants ont en grande partie compensé le recul de 2,7 millions de tonnes métriques de la production mondiale. Une grande portion de la hausse des stocks d'ouverture s'expliquait par une augmentation de 1,5 million de tonnes métriques des stocks d'ouverture au Canada. Les effets de l'accroissement des stocks ont été atténués quelque peu par les estimations de production plus faibles pour la Russie et l'Union européenne-27 (UE-27). La production russe a été revue à la baisse de 2,5 millions de tonnes métriques en fonction des plus récents résultats de la récolte dans les régions de culture centrales touchées par la sécheresse dans les districts fédéraux de la Volga et de l'Oural. La production de l'UE-27 a chuté de 2,4 millions de tonnes métriques, principalement en raison d'un fort recul en Hongrie et en Roumanie, où de fortes pluies estivales ont réduit le rendement.

On prévoyait que les exportations mondiales de blé seraient plus élevées de 1,4 million de tonnes métriques, car les déplacements entre pays rendaient en grande partie compte de la disponibilité des approvisionnements et de l'intensification de la concurrence de l'Amérique du Nord. On a revu à la hausse les exportations pour le Canada, les États-Unis, la Russie, l'Iran et le Kazakhstan, tandis que celles de l'UE-27 et de l'Australie ont été revues à la baisse. Les exportations de l'UE-27 ont été réduites par suite de la régression des approvisionnements et de l'intensification de la concurrence du Canada. Des contraintes d'ordre logistique devaient restreindre les exportations de l'Australie. Les exportations de la Russie devaient augmenter pour rendre compte des expéditions plus importantes que prévues au début d'août, avant que l'interdiction des exportations entre en vigueur. Les importations mondiales de blé ont été revues à la hausse, car on a enregistré des progressions pour le Nigéria et la Russie. Les stocks de fermeture mondiaux de blé devaient être plus élevés de 3,0 millions de tonnes métriques en raison de l'augmentation des stocks dans l'UE-27, au Canada et en Australie.

L'approvisionnement mondial de céréales secondaires a été abaissé de 8,7 millions de tonnes métriques en raison d'un ralentissement de la production. Le recul de la production de maïs aux États-Unis et dans l'UE-27 était responsable de plus de la moitié de la baisse de la production de céréales secondaires. La production de maïs de l'UE-27 a reculé de 1,2 million de tonnes métriques en raison d'une réduction de la superficie et du rendement déclaré pour la France et l'Allemagne et des rendements plus faibles déclarés pour l'Italie, l'Autriche et l'Espagne. La production de maïs des États-Unis devait s'établir à 334,3 millions de tonnes métriques, soit 5,2 millions



de tonnes métriques de moins que les estimations précédentes. La production mondiale d'orge a régressé de 2,0 millions de tonnes métriques, tandis que la production mondiale d'avoine a baissé de 0,9 million de tonnes métriques.

Le commerce des céréales secondaires s'est intensifié en septembre, lorsque les exportations de maïs américaines ont été accrues de 1,3 million de tonnes métriques. Les importations de maïs étaient plus élevées de 2,0 millions de tonnes métriques pour l'UE-27, car le maïs remplace en partie le blé pour l'engraissement. Les importations de maïs russes ont également augmenté et ont contribué à compenser la baisse des approvisionnements d'orge fourragère.

Pour la campagne agricole 2010-2011, la production mondiale d'oléagineux a été relevée de 0,9 million de tonnes métriques par rapport au mois dernier pour atteindre 440,6 millions de tonnes métriques. La production de soya devait croître de 1,2 million de tonnes métriques en raison d'une révision à la hausse de la production aux États-Unis. La production mondiale de colza devait être plus importante, car l'augmentation de la production au Canada a amplement compensé les réductions en Russie et en Ukraine.

Le commerce de graines oléagineuses de 2010-2011 devait s'établir à 108,7 millions de tonnes métriques, en hausse de 3,8 millions de tonnes métriques. Les importations de Chine ont été revues à la hausse pour tenir compte de la consommation accrue de tourteau de protéines et des stocks de soya plus importants. Les stocks mondiaux d'oléagineux ont été revus à la baisse principalement par suite du recul des stocks de soya aux États-Unis et en Amérique du Sud.

### **Alliance Grain Traders Inc. prend de l'expansion en Australie**

La société Alliance Grain Traders Inc. a annoncé qu'elle a conclu un accord pour acheter Balco Grain, une entreprise dont le siège se trouve en Australie, pour environ 10 millions de dollars. Sont compris dans l'acquisition de la propriété de Balco Holdings, un entrepôt pour les légumineuses à grains et les céréales, du matériel de manutention ainsi que des expansions et des améliorations prévues. L'installation de Balco se situe près du premier terminal à conteneurs intérieur de l'Australie-Méridionale, qui traite environ 2 000 conteneurs par mois.

Après cette annonce, Alliance Grain Traders Inc. a signé une lettre d'intention pour l'achat de tous les actifs de l'entreprise Northern Yorke Processors qui se trouve à Kadina, en Australie-Méridionale. Les avoirs comprennent des biens immobiliers, des entrepôts verticaux et horizontaux pour les légumineuses à grains et les céréales, les biens d'une usine de transformation et le matériel de manutention connexe. La nouvelle entreprise appartiendrait au Australia Milling Group Pty Ltd.; filiale appartenant entièrement à Alliance Grain Traders Inc., et serait exploitée par lui.

Les deux opérations devaient être conclues à la fin de septembre.

Alliance Grain Traders Inc. a également annoncé qu'elle a commencé la construction de deux nouveaux projets en Turquie, comprenant l'ajout d'une nouvelle gamme de pâtes coupées à son installation de transformation Arbella à Mersin, en Turquie, et la construction d'une usine de transformation du riz d'avant-garde près d'Edirne, également en Turquie. La gamme de pâtes ajouterait une capacité de fabrication de pâtes alimentaires supplémentaire de 36 000 tonnes métriques, tandis que la rizerie devrait produire 65 000 tonnes métriques par an. Les deux projets devraient être terminés au cours du premier trimestre de 2011.

### **Une nouvelle protéine du canola reçoit le statut « généralement reconnu inoffensif » (GRAS)**

Burcon NutraScience Corporation (Burcon), une entreprise dont le siège se trouve à Vancouver, en Colombie-Britannique, et qui se spécialise dans les protéines végétales fonctionnelles et renouvelables, a annoncé que la United States Food and Drug Administration (FDA) a émis une Lettre de non objection à l'égard des isolats de protéines du canola Puratein et Supertein.

La FDA n'a pas d'objection ou de question à l'égard de la conclusion que Puratein et Supertein sont « généralement reconnus inoffensifs » (« Generally Recognized as Safe » ou GRAS) par les experts qualifiés, pour être utilisés

séparément ou ensembles comme ingrédients dans les produits laitiers, les produits céréaliers, les jus et boissons de fruit et de légumes, les sauces à salade, les substituts de repas et les barres nutritives. Par conséquent, les isolats Puratein et Supertein sont désormais considérés comme GRAS (généralement reconnus inoffensifs).

Le procédé breveté de Burcon pour la production des isolats de protéines du canola Puratein et Supertein consiste à séparer grossièrement deux protéines naturelles, la cruciférine et la napine, qu'on trouve dans le canola. Le procédé breveté crée deux ingrédients protéiques distincts présentant des profils nutritifs et fonctionnels séparés et distincts, ce qui permet de les utiliser dans une plus grande variété d'aliments et de boissons.

À l'heure actuelle, aucune protéine de canola n'est disponible sur le marché commercial. Au cours des dernières années, l'entreprise a également élaboré un nouvel isolat de protéines de soya qui comporte des caractéristiques avantageuses; elle devient notamment transparente quand elle est dissoute dans un liquide et n'a pas le goût de noisette que présentent d'autres ingrédients du soya.

Burcon a conclu une entente de cession de licence exclusive avec Archer Daniel Midland Co. (ADM) pour la production et la commercialisation des deux différents isolats de protéines de canola.

Puratein et Supertein sont des marques de commerce déposées de la Burcon NutraScience Corporation.

### **Invocation d'un cas de force majeure pour les exportations de graines de l'alpiste des Canaries**

Le 19 août, l'Association canadienne des cultures spéciales (CSCA) a invoqué un cas de force majeure pour les exportations de graines de l'alpiste des Canaries vers le Mexique, à la suite du degré de tolérance zéro imposé pour les semences de plantes adventices comportant un risque phytosanitaire présentes dans les expéditions de graines de l'alpiste des Canaries du Canada. Les expéditions canadiennes de graines de l'alpiste des Canaries vers le Mexique ont été bloquées depuis la fin juin, lorsque le Mexique a mis en oeuvre une politique « détenir et tester » pour toutes les expéditions de graines de l'alpiste des Canaries du Canada. Toutes les expéditions dans lesquelles on trouverait des semences de plantes adventices soumises à quarantaine seraient rejetées.

Les exigences en matière d'importation du Mexique ont été modifiées sans que le pays donne le préavis de changement de la politique en matière d'importation standard de 60 jours. On n'est pas encore parvenu à une solution à long terme qui permettrait aux échanges de se poursuivre de façon prévisible.

En invoquant un cas de force majeure, comme l'énonce la clause 48(1) des règles commerciales de la CSCA, le délai d'exécution des contrats pour les graines de l'alpiste des Canaries canadiens conclus avec le Mexique le 19 août 2010 ou avant cette date et négociés aux termes des règles commerciales de la CSCA, sera prolongé jusqu'à ce que la CSCA détermine que l'impact de cet événement n'existe plus.

Les efforts entrepris pour négocier les exigences en matière d'importation qui permettraient aux expéditions de graines de l'alpiste des Canaries du Canada de reprendre vers le Mexique se poursuivent.

### **Prix**

Le 23 septembre, la Commission canadienne du blé (CCB) a diffusé ses Perspectives de rendement (PDR) de septembre 2010 pour la campagne agricole 2010-2011. Les hausses des valeurs du blé ont augmenté de 4 \$ à 30 \$ la tonne, selon la catégorie, la classe et le niveau de protéines. Le prix du blé dur a été majoré de 1 \$ à 21 \$ la tonne. L'orge brassicole est restée stable, tandis que les valeurs de l'orge fourragère ont progressé de 3 \$.

Le complexe du blé est demeuré solide, car les craintes entourant les stocks de fermeture de maïs américains restants et les répercussions des gelées étendues sur la récolte canadienne se sont propagées sur le marché. La poursuite de l'interdiction des exportations de Russie, la réticence de l'Ukraine à exporter et les problèmes de qualité de l'UE ainsi que les problèmes de logistique des États-Unis se sont également ligüés pour faire augmenter les prix à terme.

Les marchés de l'orge fourragère sont demeurés mondialement solides, car l'interdiction des exportations russes était toujours en vigueur et les expéditions de céréales d'Ukraine accusaient des retards. Les clients traditionnels

de la mer Noire ont continué de se tourner vers l'Europe et le Canada pour obtenir des céréales. Des résultats de récolte décevants en Europe et au Canada ont également étayé le marché mondial.

Les marchés à terme du blé américains ont fléchi sous la pression tout au long du mois, après avoir atteint leur niveau le plus élevé depuis plus d'un mois. Des estimations plus importantes que prévues des stocks de fermeture de blé canadiens et une estimation plus élevée de la récolte en Australie ont atténué certaines craintes au sujet des approvisionnements mondiaux de blé. L'absence de nouvelles annonçant de fortes exportations au début du mois a également pesé sur les prix à terme américains. Les craintes au sujet du mauvais temps, qui risquait de réduire la production mondiale, ont apporté un certain soutien aux marchés. Les négociants sont demeurés inquiets au sujet de la sécheresse persistante qui entrave l'ensemencement du blé d'hiver russe. Environ 40 % de la ceinture du blé russe reste trop sèche pour qu'une culture puisse bien s'y établir. Les conditions climatiques défavorables pendant la récolte de blé du Canada ont également fait naître des préoccupations au sujet de la quantité et de la qualité de la récolte qui serait disponible. Vers la fin du mois, les prix à terme du blé du Kansas City Board of Trade (KCBT) et du Minneapolis Grain Exchange (MGE) ont rebondi après avoir récemment subi des pertes, car l'Égypte, le principal importateur de blé du monde, a acheté du blé de force roux d'hiver américain. Les ventes à l'exportation ont surtout porté sur le blé de force roux d'hiver à haute teneur en protéines négocié au KCBT, et le blé de force roux de printemps, négocié au MGE, puisque la sécheresse a touché la production dans les anciens États soviétiques cet été.

Les prix à terme du soya du Chicago Board of Trade (CBOT) ont atteint les sommets les plus élevés depuis neuf mois au début de septembre, car une forte demande et l'incertitude entourant la récolte américaine ont étayé les prix. Ceux-ci ont quelque peu fléchi après qu'un rapport optimiste sur les cultures de l'USDA eut prévu des stocks de soya américain satisfaisants pour la campagne agricole 2010-2011. Au milieu du mois, les marchés à terme du soya ont bénéficié des retombées des marchés du maïs et du blé, mais n'avaient guère de nouvelles fraîches favorables qui leur auraient permis de progresser par leur propre moyen. Les rapports précoces de bon rendement ont freiné la hausse et abaissé les prix du soya. La culture semblait avoir évité les principaux problèmes météorologiques pendant la saison de végétation. Les éventuels dommages causés par le gel aux cultures de canola canadiennes, à quoi s'ajoutaient les menaces de gel pour le soya chinois et des inquiétudes à l'égard de la sécheresse pour les ensemencements sud-américains, ont fait grimper les prix plus tard au cours du mois, car les spéculateurs sont revenus sur le marché.

Des rapports décevants sur le rendement ont alimenté une grande partie des gains constatés sur le marché à terme du maïs du CBOT pendant une grande partie du mois. Le temps humide pendant la saison de végétation a nui au rendement, bien que l'industrie se soit attendue à une récolte record. Les prix ont également été étayés par la révision à la baisse des stocks de fermeture pour la campagne agricole 2010-2011. Au milieu du mois, les prix à terme du maïs avaient atteint un nouveau sommet en 23 mois, car le maïs a dépassé 5 \$ le boisseau. Les utilisateurs finals ont commencé à se retirer du marché, se tournant vers l'achat de maïs lorsque les prix affichaient une baisse temporaire. À mesure que le mois progressait, l'activité du fonds de marchandises a continué d'étayer les prix à terme du maïs plus que ne le faisaient les éléments fondamentaux.

Des inquiétudes au sujet des conditions météorologiques étaient à l'origine des problèmes sur le marché à terme du canola pendant la plus grande partie de septembre. La lente croissance des cultures en raison de la persistance des conditions climatiques fraîches et humides a ralenti le progrès de la récolte et exposé les cultures à des baisses de qualité et de rendement à cause du gel. La demande régulière des broyeurs et l'établissement du prix de l'ancien marché d'exportation par des commerciaux se sont également ligüés pour soutenir les prix. La hausse des prix à terme du canola a été limitée par la vigueur du dollar canadien, la baisse de la nouvelle demande d'exportation et la couverture des exploitants de silo. Vers la fin du mois, les livraisons des agriculteurs ont repris sur le marché au comptant, car les offres ont augmenté et atteint des niveaux auxquels les producteurs étaient disposés à vendre. Les gains des prix à terme ont été davantage mitigés par l'augmentation des livraisons.

**Tableau explicatif 1**  
**Codes des marchandises du Système harmonisé pour certains grains et produits**

	Code du S.H. importations	Code du S.H. exportations
Orge	1003.00.11.00	1003.00.10
Orge	1003.00.12.00	1003.00.90
Orge	1003.00.91.10	
Orge	1003.00.91.90	
Orge	1003.00.92.10	
Orge	1003.00.92.90	
Orge, aplati ou en flocons	1104.19.21.00	1104.19.10
Orge, aplati ou en flocons	1104.19.22.00	
Grains d'orge travaillés (mondés, perlés, etc.)	1104.29.21.00	1104.29.10
Grains d'orge travaillés (mondés, perlés, etc.)	1104.29.22.00	
Haricots	0713.31.10.10	0713.31.10
Haricots	0713.31.10.90	0713.31.90
Haricots	0713.31.90.00	0713.32.10
Haricots	0713.32.00.10	0713.32.90
Haricots	0713.32.00.90	0713.33.11
Haricots	0713.33.10.10	0713.33.19
Haricots	0713.33.10.90	0713.33.91
Haricots	0713.33.91.10	0713.33.92
Haricots	0713.33.91.20	0713.33.93
Haricots	0713.33.99.10	0713.33.99
Haricots	0713.33.99.90	0713.39.10
Haricots	0713.39.10.00	0713.39.91
Haricots	0713.39.90.10	0713.39.92
Haricots	0713.39.90.90	0713.39.93
Haricots	0713.50.10.00	0713.39.99
Haricots	0713.50.90.10	0713.50.10
Haricots	0713.50.90.90	0713.50.90
Haricots (Légumes à cosse)	0713.90.90.10	0713.90.10
Haricots (Légumes à cosse)	0713.90.90.90	0713.90.90
Sarrasin	1008.10.00.10	1008.10.00
Sarrasin	1008.10.00.90	
Gruaux de sarrasin	1103.19.90.10	
Alpiste des canaries	1008.30.00.10	1008.30.00
Alpiste des canaries	1008.30.00.20	
Canola	1205.10.00.10	1205.10.10
Canola	1205.10.00.20	1205.10.20
Canola	1205.10.00.90	1205.10.90
Canola	1205.90.00.10	1205.90.10
Canola	1205.90.00.20	1205.90.20
Canola	1250.90.00.90	1205.90.90
Tourteaux de canola	2306.41.00.00	2306.41.00
Tourteaux de canola	2306.49.00.00	2306.49.00
Huile de canola	1514.11.00.00	1514.11.00
Huile de canola	1514.19.00.00	1514.19.00
Huile de canola	1514.91.00.00	1514.91.10
Huile de canola	1514.99.00.00	1514.99.10
Pois chiches	0713.20.00.10	0713.20.10
Pois chiches	0713.20.00.20	0713.20.91
Pois chiches	0713.20.00.91	0713.20.99
Pois chiches	0713.20.00.92	
Farine de maïs	1102.20.00.00	1102.20.00
Gruaux et semoules de maïs	1103.13.00.10	1103.13.00
Gruaux et semoules de maïs	1103.13.00.20	
Gruaux et semoules de maïs	1103.13.00.90	
Maïs	0712.90.10.30	
Maïs	1005.10.00.10	1005.10.10
Maïs	1005.10.00.90	1005.10.90
Maïs	1005.90.00.11	1005.90.00
Maïs	1005.90.00.12	
Maïs	1005.90.00.13	
Maïs	1005.90.00.14	
Maïs	1005.90.00.19	
Maïs	1005.90.00.91	
Maïs	1005.90.00.99	
Semoule de blé dur		1101.00.20
Blé dur	1001.10.10.10	1001.10.00
Blé dur	1001.10.10.90	
Blé dur	1001.10.20.90	
Graines de lin	1204.00.00.00	1204.00.10
Graines de lin		1204.00.20

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau explicatif 1 – suite

Codes des marchandises du Système harmonisé pour certains grains et produits

	Code du S.H. importations	Code du S.H. exportations
Graines de lin		1204.00.90
Lentilles	0713.40.00.10	0713.40.10
Lentilles	0713.40.00.20	0713.40.91
Lentilles	0713.40.00.91	0713.40.92
Lentilles	0713.40.00.92	0713.40.99
Lentilles	0713.40.00.93	
Lentilles	0713.40.00.99	
Tourteaux de lin	2306.20.00.00	2306.20.00
Huile de lin	1515.11.00.00	1515.11.00
Huile de lin	1515.19.00.00	1515.19.00
Malt	1107.10.11.00	1107.10.00
Malt	1107.10.12.00	1107.20.00
Malt	1107.10.91.00	
Malt	1107.10.92.00	
Malt	1107.20.11.00	
Malt	1107.20.12.00	
Malt	1107.20.91.00	
Malt	1107.20.92.00	
Graines de moutarde	1207.50.00.00	1207.50.00
Gruaux et semoules d'avoine	1103.19.90.20	1103.19.10
Grains d'avoine aplatis ou en flocons	1104.12.00.00	1104.12.00
Grains d'avoine travaillés (mondés, perlés, etc.)	1104.22.00.00	1104.22.00
Avoine	1004.00.00.10	1004.00.10
Avoine	1004.00.00.90	1004.00.90
Pois	0713.10.10.00	0713.10.10
Pois	0713.10.90.10	0713.10.20
Pois	0713.10.90.20	0713.10.91
Pois	0713.10.90.30	0713.10.92
Pois	0713.10.90.91	0713.10.99
Pois	0713.10.90.92	
Pois	0713.10.90.93	
Pois	0713.10.90.94	
Pois	0713.10.90.99	
Seigle	1002.00.00.00	1002.00.10
Seigle		1002.00.90
Farine de seigle	1102.10.00.00	1102.10.00
Farine de soya	1208.10.10.00	1208.10.00
Tourteaux de soya	1208.10.20.00	
Tourteaux de soya	2304.00.00.00	2304.00.00
Huile de soya	1507.10.00.00	1507.10.00
Huile de soya	1507.90.10.00	1507.90.00
Huile de soya	1507.90.90.00	
Soya	1201.00.00.10	1201.00.10
Soya	1201.00.00.20	1201.00.20
Soya	1201.00.00.90	1201.00.90
Graines de tournesol	1206.00.00.10	1206.00.10
Graines de tournesol	1206.00.00.20	1206.00.20
Graines de tournesol	1206.00.00.31	1206.00.90
Graines de tournesol	1206.00.00.32	
Graines de tournesol	1206.00.00.90	
Tourteaux de tournesol	2306.30.00.00	2306.30.00
Huile de tournesol	1512.11.00.10	1512.11.00 <sup>1</sup>
Huile de tournesol	1512.19.10.00	1512.19.00 <sup>1</sup>
Blé (sauf le blé dur)	1004.90.10.20	1001.90.00
Blé (sauf le blé dur)	1001.90.10.91	
Blé (sauf le blé dur)	1001.90.10.99	
Son de blé, remoulages et autres résidus	2302.30.10.00	2302.30.10
Farine de blé	1101.00.10.00	1101.00.10
Farine de blé	1101.00.20.00	1101.00.30
Farine de blé		1101.00.90
Gruaux et semoules de blé	1103.11.10.00	1103.11.00
Wheat groats and meal - Gruaux et semoules de blé	1103.11.20.00	
Boulettes de blé	1103.20.11.00	1103.21.00
Boulettes de blé	1103.20.12.00	
Blé, remoulages et autres résidus	2302.30.20.00	2302.30.90

1. Comprend l'huile de carthame.

Source(s) : Statistique Canada, Division du commerce international

**Tableau explicatif 2**  
**Classes des principaux grains, Canada**

Culture	Abréviation	Classe
Orge	CW	Orge brassicole à deux ou six rangs de l'Ouest canadien
Orge	CW	Orge à grains nus à deux ou six rangs de l'Ouest canadien
Orge	CW	Orge à des fins générales de l'Ouest canadien
Orge	CW EXPRMTL	Orge expérimentale de l'Ouest canadien
Orge	CE	Orge brassicole à deux ou six rangs de l'Est canadien
Orge	CE	Orge à grains nus à deux ou six rangs de l'Est canadien
Orge	CE	Orge à des fins générales de l'Est canadien
Canola	CAN	Canola, Canada
Maïs	CW	Maïs de l'Ouest canadien, jaune, blanc ou mélangé
Maïs	CE	Maïs de l'Est canadien, jaune, blanc ou mélangé
Blé dur	CEAD	Blé dur ambré de l'Est canadien
Blé dur	CWAD	Blé dur ambré de l'Ouest canadien
Graines de lin	CW	Graines de lin de l'Ouest canadien
Graines de lin	CE	Graines de lin de l'Est canadien
Avoine	CW	Avoine de l'Ouest canadien
Avoine	CE	Avoine de l'Est canadien
Pois	CAN	Pois verts, Canada
Pois	CAN	Pois autres que pois verts, Canada
Pois	CAN	Pois fourragers, Canada
Colza	CAN	Colza, Canada
Solin	CW	Solin de l'Ouest canadien
Soya	CAN	Graine de soya, jaune, vert, brun, noir ou mélangé, Canada
Blé	CWRS	Blé roux de printemps de l'Ouest canadien
Blé	CWRW	Blé rouge d'hiver de l'Ouest canadien
Blé	CWES	Blé extra fort de l'Ouest canadien
Blé	CPSR	Blé roux de printemps Canada Prairie
Blé	CPSW	Blé blanc de printemps Canada Prairie
Blé	CWSWS	Blé tendre blanc de printemps de l'Ouest canadien
Blé	CWHWS	Blé de force blanc de printemps de l'Ouest canadien
Blé	CW FEED	Blé fourrager de l'Ouest canadien
Blé	CE FEED	Blé fourrager de l'Est canadien
Blé	CW EXPRMTL	Blé expérimental de l'Ouest canadien
Blé	CWGP	Blé à des fins générales, Ouest canadien
Blé	CER	Blé rouge de l'Est canadien
Blé	CEHRW	Blé de force rouge d'hiver de l'Est canadien
Blé	CESRW	Blé tendre rouge d'hiver de l'Est canadien
Blé	CEWW	Blé blanc d'hiver de l'Est canadien
Blé	CEHWS	Blé de force blanc de printemps de l'Est canadien
Blé	CESWS	Blé tendre blanc de printemps de l'Est canadien
Blé	CERS	Blé roux de printemps de l'Est canadien

Source(s) : Commission canadienne des grains.

## Produits connexes

---

### Sélection de publications de Statistique Canada

---

21-206-X	Statistiques sur les revenus des exploitants agricoles
21-207-X	Statistiques sur les revenus des familles agricoles
21-208-X	Statistiques sur les revenus et les dépenses des exploitations agricoles
22-002-X	Rapports sur les grandes cultures
22-003-X	Production de fruits et légumes
22-008-X	Production canadienne de pommes de terre
22-201-X	Le commerce des grains au Canada
22-202-X	Les industries des cultures de serre, des gazonnières et des pépinières
22F0001X	Broyages de canola - Transmission par courrier électronique
23-221-X	Production et valeur du miel et des produits de l'érable
23-502-X	Espèces alternatives de bétail sur les fermes au Canada
32-230-X	Consommation des aliments au Canada, partie II
96-325-X	Un coup d'oeil sur l'agriculture canadienne
96-328-M	Un coup d'oeil sur l'agriculture canadienne - Trousse de l'enseignant

---

### Sélection de produits techniques et analytiques de Statistique Canada

---

21-004-X19950012602	Le canola, bien plus qu'une huile à salade
---------------------	--

---

### Sélection de tableaux CANSIM de Statistique Canada

---

001-0001	Livraisons des producteurs des principaux grains, Canada et certaines provinces, mensuel
001-0004	Estimation de la superficie en jachère, annuel
001-0010	Estimation de la superficie, du rendement, de la production et du prix moyen à la ferme des principales grandes cultures, en unités métriques, annuel

---

001-0014	Superficie, production et valeur à la ferme des pommes de terre, annuel
001-0015	Exportations des grains, selon les destinations, mensuel
001-0017	Estimation de la superficie, du rendement, de la production, du prix moyen à la ferme et de la valeur totale à la ferme des principales grandes cultures, en unités impériales, annuel
001-0018	Estimation de la superficie, du rendement, de la production, du prix moyen à la ferme et de la valeur totale à la ferme pour certaines principales grandes cultures : betteraves à sucre, foin cultivé et maïs fourrager, en unités impériales, annuel
001-0019	Estimation de la superficie, du rendement, de la production, du prix moyen à la ferme et de la valeur totale à la ferme pour certaines principales cultures spécialisées, en unités impériales, annuel
001-0020	Estimation de la superficie, du rendement, de la production, du prix moyen à la ferme et de la valeur totale à la ferme pour certaines principales grandes cultures : haricots secs (blanc et de couleur), en unités impériales, annuel
001-0040	Stocks de céréales et oléagineux au 31 mars, au 31 juillet, et au 31 décembre, 3 fois par année
001-0041	Bilan des grains au Canada au 31 mars, au 31 juillet, au 31 août (soya seulement) et au 31 décembre, 3 fois par année
001-0042	Bilan du maïs au Canada et certaines provinces au 31 mars, au 31 août et au 31 décembre, 3 fois par année
001-0043	Bilan des grains dans les fermes au 31 mars, au 31 juillet, au 31 août (soya seulement) et au 31 décembre, 3 fois par année
001-0044	Blé moulu et farine de blé produite, Canada, mensuel
002-0010	Offre et utilisation d'aliments au Canada, annuel
002-0011	Aliments disponibles au Canada, annuel
002-0019	Aliments disponibles selon les principaux groupes au Canada, annuel
003-0080	Éléments nutritifs à partir de l'approvisionnement alimentaire, selon la source de l'équivalent nutritif et les produits de base, annuel

---



### Sélection d'enquêtes de Statistique Canada

---

3401	Série de rapports sur les grandes cultures
3403	Rapport mensuel des minotiers
3404	Rapports sur les opérations de trituration
3443	Rapport annuel des minotiers
3464	Enquête sur les stocks commerciaux de maïs-grain et de soya
3476	Enquête sur les stocks commerciaux des principales cultures spéciales
5046	Achats de grains fourragers

---

### Sélection de tableaux sommaires de Statistique Canada

---

- *Grandes cultures et cultures spéciales*
- *Aliments disponibles, selon les principaux groupes d'aliments*

## **Tableaux statistiques**

---

---

**Tableau 1**  
**Bilan du blé, Canada, par campagne agricole**

	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Août	
		2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>p</sup>
<b>Total - Blé</b>					
<b>Superficie récoltée</b>					
Milliers d'hectares	9 429	10 032	9 638	9 638	8 116
Milliers d'acres	23 299	24 789	23 817	23 817	20 056
<b>Rendement</b>					
Kilogrammes par hectare	2 620	2 900	2 800	2 800	2 700
Boisseaux par acre	39,1	42,4	41,4	41,4	40,7
milliers de tonnes métriques					
<b>Stocks d'ouverture</b>					
Stocks dans les fermes	2 286	541	1 783	1 783	3 327
En positions commerciales	4 689	3 865	4 764	4 764	4 493
<b>Total - Stocks d'ouverture</b>	<b>6 975</b>	<b>4 406</b>	<b>6 547</b>	<b>6 547</b>	<b>7 820</b>
Production	24 895	28 611	26 848	26 848	22 205
Importations	23	25	117	31	2
<b>Total - Ressources</b>	<b>31 893</b>	<b>33 043</b>	<b>33 512</b>	<b>33 426</b>	<b>30 027</b>
<b>Exportations</b>					
Exportations de céréales	16 615	18 416	18 139	1 443	1 341
Exportations de produits des céréales	265	191	224	18	12
<b>Total - Exportations</b>	<b>16 881</b>	<b>18 607</b>	<b>18 363</b>	<b>1 461</b>	<b>1 353</b>
<b>Disparition intérieure</b>					
Aliments pour humains	2 903	2 746	2 723	..	..
Usage industriel	353	646	740	..	..
Besoins en semence	959	993	839	..	..
Pertes dues à la manutention	37	37	34	..	..
Aliments pour animaux, déchets et pertes	3 673	3 467	2 993	..	..
<b>Total - Disparition intérieure</b>	<b>7 925</b>	<b>7 889</b>	<b>7 328</b>	..	..
<b>Stocks à la fermeture</b>	<b>7 088</b>	<b>6 547</b>	<b>7 820</b>	..	..
<b>Total - Utilisations</b>	<b>31 893</b>	<b>33 043</b>	<b>33 512</b>	..	..
<hr/>					
	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total	2009-2010 <sup>r</sup>	Août	2010-2011 <sup>p</sup>
<b>Blé dur</b>					
<b>Superficie récoltée</b>					
Milliers d'hectares	2 038	2 416	2 230	2 230	1 267
Milliers d'acres	5 036	5 970	5 510	5 510	3 130
<b>Rendement</b>					
Kilogrammes par hectare	2 260	2 300	2 400	2 400	2 400
Boisseaux par acre	33,7	34,0	36,0	36,0	35,7
milliers de tonnes métriques					
<b>Stocks d'ouverture</b>					
Stocks dans les fermes	739	50	735	735	2 000
En positions commerciales	1 183	769	1 168	1 168	708
<b>Total - Stocks d'ouverture</b>	<b>1 922</b>	<b>819</b>	<b>1 903</b>	<b>1 903</b>	<b>2 708</b>
Production	4 653	5 519	5 400	5 400	3 044
Importations	2	2	2	0	0
<b>Total - Ressources</b>	<b>6 577</b>	<b>6 340</b>	<b>7 305</b>	<b>7 303</b>	<b>5 751</b>
<b>Exportations</b>					
Exportations de céréales	3 713	3 603	3 557	158	403
Exportations de produits des céréales	44	38	34	3	3
<b>Total - Exportations</b>	<b>3 757</b>	<b>3 640</b>	<b>3 591</b>	<b>161</b>	<b>406</b>
<b>Disparition intérieure</b>					
Aliments pour humains	245	236	262	..	..
Besoins en semence	200	218	126	..	..
Pertes dues à la manutention	2	4	4	..	..
Aliments pour animaux, déchets et pertes	425	339	614	..	..
<b>Total - Disparition intérieure</b>	<b>872</b>	<b>797</b>	<b>1 006</b>	..	..
<b>Stocks à la fermeture</b>	<b>1 948</b>	<b>1 903</b>	<b>2 708</b>	..	..
<b>Total - Utilisations</b>	<b>6 577</b>	<b>6 340</b>	<b>7 305</b>	..	..

**Tableau 2**  
**Bilan du blé dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole**

	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Août	
		2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>p</sup>
<b>Total - Blé</b>					
<b>Superficie récoltée</b>					
Milliers d'hectares	8 911	9 371	9 118	9 118	7 651
Milliers d'acres	22 019	23 155	22 530	22 530	18 905
<b>Rendement</b>					
Kilogrammes par hectare	2 540	2 700	2 700	2 700	2 600
Boisseaux par acre	37,5	40,4	40,1	40,1	38,9
milliers de tonnes métriques					
<b>Stocks d'ouverture</b>					
Stocks dans les fermes	2 238	510	1 640	1 640	3 225
Production	22 551	25 455	24 579	24 579	20 029
<b>Total - Ressources</b>	<b>24 789</b>	<b>25 965</b>	<b>26 219</b>	<b>26 219</b>	<b>23 254</b>
Livraisons	19 631	21 652	20 851	597	1 075
Besoins en semence	874	908	766	..	..
Aliments pour animaux, déchets et pertes	2 018	1 765	1 462	..	..
<b>Stocks à la fermeture</b>	<b>2 266</b>	<b>1 640</b>	<b>3 225</b>	..	..
<b>Total - Utilisations</b>	<b>24 789</b>	<b>25 965</b>	<b>26 304</b>	..	..
	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Août	
		2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>p</sup>
<b>Blé dur</b>					
<b>Superficie récoltée</b>					
Milliers d'hectares	2 038	2 416	2 230	2 230	1 267
Milliers d'acres	5 036	5 970	5 510	5 510	3 130
<b>Rendement</b>					
Kilogrammes par hectare	2 260	2 300	2 400	2 400	2 400
Boisseaux par acre	33,7	34,0	36,0	36,0	35,7
milliers de tonnes métriques					
<b>Stocks d'ouverture</b>					
Stocks dans les fermes	739	50	735	735	2 000
Production	4 653	5 519	5 400	5 400	3 044
<b>Total - Ressources</b>	<b>5 392</b>	<b>5 569</b>	<b>6 135</b>	<b>6 135</b>	<b>5 044</b>
Livraisons	4 087	4 349	3 741	146	433
Besoins en semence	200	218	126	..	..
Aliments pour animaux, déchets et pertes	358	267	270	..	..
<b>Stocks à la fermeture</b>	<b>746</b>	<b>735</b>	<b>2 000</b>	..	..
<b>Total - Utilisations</b>	<b>5 392</b>	<b>5 569</b>	<b>6 135</b>	..	..

**Tableau 3**  
**Blé de mouture au Canada, campagne agricole 2010-2011**

	Blé roux de printemps	Blé dur ambré	Autres blé de l'Ouest	Blé d'hiver de l'Ontario	Autres blé de l'Est	Total blé
milliers de tonnes métriques						
<b>2010</b>						
Août	179	25	14	33	8	260
Septembre	..	..	..	..	..	0
Octobre	..	..	..	..	..	0
Novembre	..	..	..	..	..	0
Décembre	..	..	..	..	..	0
<b>2011</b>						
Janvier	..	..	..	..	..	0
Février	..	..	..	..	..	0
Mars	..	..	..	..	..	0
Avril	..	..	..	..	..	0
Mai	..	..	..	..	..	0
Juin	..	..	..	..	..	0
Juillet	..	..	..	..	..	0
<b>Total 2010-2011 p</b>	<b>179</b>	<b>25</b>	<b>14</b>	<b>33</b>	<b>8</b>	<b>260</b>
<b>Total 2009-2010 r</b>	<b>2 062</b>	<b>297</b>	<b>98</b>	<b>447</b>	<b>110</b>	<b>3 014</b>
<b>Total 2008-2009</b>	<b>1 969</b>	<b>273</b>	<b>81</b>	<b>451</b>	<b>122</b>	<b>2 898</b>
<b>Total 2007-2008</b>	<b>2 029</b>	<b>274</b>	<b>72</b>	<b>463</b>	<b>225</b>	<b>3 062</b>
<b>Moyenne</b> 2004-2005 à 2008-2009	<b>2 172</b>	<b>292</b>	<b>70</b>	<b>469</b>	<b>184</b>	<b>3 187</b>

**Tableau 4**  
**Farine de blé produite au Canada, campagne agricole 2010-2011**

	Farine de blé de printemps n <sup>c</sup> 1 et semoule <sup>1</sup>	Farine de blé de printemps n <sup>c</sup> 2 <sup>1</sup>	Farine de blé entier et de graham	Farine de blé tendre	Farine de blé dur	Total farine <sup>2</sup>	Déchets de mouture <sup>3</sup>
milliers de tonnes métriques							
<b>2010</b>							
Août	32	99	14	24	20	195	60
Septembre	..	..	..	..	..	..	..
Octobre	..	..	..	..	..	..	..
Novembre	..	..	..	..	..	..	..
Décembre	..	..	..	..	..	..	..
<b>2011</b>							
Janvier	..	..	..	..	..	..	..
Février	..	..	..	..	..	..	..
Mars	..	..	..	..	..	..	..
Avril	..	..	..	..	..	..	..
Mai	..	..	..	..	..	..	..
Juin	..	..	..	..	..	..	..
Juillet	..	..	..	..	..	..	..
<b>Total 2010-2011 p</b>	<b>32</b>	<b>99</b>	<b>14</b>	<b>24</b>	<b>20</b>	<b>195</b>	<b>60</b>
<b>Total 2009-2010 r</b>	<b>242</b>	<b>1 269</b>	<b>173</b>	<b>307</b>	<b>238</b>	<b>2 299</b>	<b>725</b>
<b>Total 2008-2009</b>	<b>230</b>	<b>1 202</b>	<b>188</b>	<b>297</b>	<b>214</b>	<b>2 203</b>	<b>707</b>
<b>Total 2007-2008</b>	<b>391</b>	<b>1 135</b>	<b>210</b>	<b>304</b>	<b>204</b>	<b>2 308</b>	<b>748</b>
<b>Moyenne</b> 2004-2005 à 2008-2009	<b>361</b>	<b>1 261</b>	<b>190</b>	<b>312</b>	<b>224</b>	<b>2 408</b>	<b>765</b>

1. Numéro 1 et numéro 2 correspondent au grade et à la qualité du grain.

2. La farine non précisée est comprise.

3. Les déchets de mouture sont les sous-produits du processus de mouture. Ils servent surtout à l'alimentation du bétail.

**Tableau 5**  
**Livraisons de blé**

	Total			Août			Août 2010 <sup>P</sup>
	2007-2008	2008-2009	2009-2010 <sup>f</sup>	2008-2009	2009-2010 <sup>f</sup>	2010-2011 <sup>P</sup>	
milliers de tonnes métriques							
<b>Manitoba</b>							
Blé 1	3 000	3 805	3 889	252	162	129	129
Blé dur	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>3 000</b>	<b>3 805</b>	<b>3 889</b>	<b>252</b>	<b>162</b>	<b>129</b>	<b>129</b>
<b>Saskatchewan</b>							
Blé 1	5 344	6 684	7 551	288	215	353	353
Blé dur	2 651	3 499	3 092	38	115	363	363
<b>Total</b>	<b>7 995</b>	<b>10 183</b>	<b>10 643</b>	<b>326</b>	<b>330</b>	<b>716</b>	<b>716</b>
<b>Alberta</b>							
Blé 1	5 486	6 813	5 671	219	74	159	159
Blé dur	613	851	649	23	31	70	70
<b>Total</b>	<b>6 099</b>	<b>7 664</b>	<b>6 319</b>	<b>242</b>	<b>105</b>	<b>229</b>	<b>229</b>
<b>L'Ouest du Canada<sup>2</sup></b>							
Blé 1	13 852	17 338	17 173	763	451	645	645
Blé dur	3 264	4 349	3 741	61	146	433	433
<b>Total</b>	<b>17 116</b>	<b>21 688</b>	<b>20 914</b>	<b>824</b>	<b>597</b>	<b>1 078</b>	<b>1 078</b>
<b>L'Est du Canada</b>							
Blé 1	1 244	2 137	1 555	1 003	546	510	510
Blé dur	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>1 244</b>	<b>2 137</b>	<b>1 555</b>	<b>1 003</b>	<b>546</b>	<b>510</b>	<b>510</b>
<b>Canada</b>							
Blé 1	15 096	19 475	18 728	1 765	998	1 154	1 154
Blé dur	3 264	4 349	3 741	61	146	433	433
<b>Total</b>	<b>18 360</b>	<b>23 824</b>	<b>22 469</b>	<b>1 826</b>	<b>1 143</b>	<b>1 588</b>	<b>1 588</b>

1. Sauf le blé dur.

2. Comprend la Colombie-Britannique.

**Note(s)** : Les livraisons comprennent les données déclarées par la Commission canadienne des grains (avec des rajustements reparti sur chaque mois) ainsi que les estimations pour les livraisons non autorisées. Comprend les livraisons à la capacité garantie aux producteurs à partir d'août 2003. Les livraisons négatives pourraient indiquer que les agriculteurs ont retiré plus de grain des capacités garanties aux producteurs qu'ils ont livré.

**Tableau 6**  
**Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale**

	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Août		Août 2010 <sup>P</sup>
		2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>P</sup>	
milliers de tonnes métriques						
<b>Blé (sauf le blé dur)</b>						
Royaume-Uni	408,2	412,6	342,3	16,2	19,2	19,2
Italie	278,0	268,5	231,1	15,8	0,0	0,0
Espagne	96,1	153,2	101,2	9,4	0,0	0,0
<b>Total - Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>870,7</b>	<b>911,2</b>	<b>742,1</b>	<b>41,3</b>	<b>19,2</b>	<b>19,2</b>
<b>Total - Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
Émirats arabes unis	186,5	274,9	307,0	0,0	0,0	0,0
Égypte	341,8	250,2	0,0	0,0	0,0	0,0
Iran	479,3	1 791,2	0,0	0,0	0,0	0,0
Irak	459,7	710,0	1 180,2	256,6	51,3	51,3
Soudan	341,5	340,3	366,6	0,0	72,0	72,0
<b>Total - Moyen-Orient<sup>1</sup></b>	<b>1 873,5</b>	<b>4 309,5</b>	<b>2 473,2</b>	<b>256,6</b>	<b>181,0</b>	<b>181,0</b>
Ghana	77,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>Total - Afrique<sup>1</sup></b>	<b>701,4</b>	<b>833,7</b>	<b>844,0</b>	<b>27,2</b>	<b>46,2</b>	<b>46,2</b>
Bangladesh	299,7	595,3	975,0	88,4	104,5	104,5
Inde	273,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Indonésie	1 098,0	898,1	759,5	218,3	137,6	137,6
Japon	939,1	805,3	879,7	43,3	0,0	0,0
Malaisie	177,7	153,8	89,2	3,0	26,4	26,4
République populaire de Chine	500,0	36,8	311,4	0,0	57,8	57,8
Philippines	257,7	213,8	424,7	21,0	30,8	30,8
Corée du Sud	364,7	156,6	169,3	28,4	0,0	0,0
Sri Lanka	721,8	713,8	876,9	74,0	0,0	0,0
Thaïlande	135,5	76,3	256,6	0,0	0,0	0,0
Viêt-nam	224,3	26,3	1,0	0,0	0,0	0,0
<b>Total - Asie<sup>1</sup></b>	<b>5 160,3</b>	<b>3 960,1</b>	<b>4 785,3</b>	<b>476,3</b>	<b>357,1</b>	<b>357,1</b>
<b>Total - Océanie<sup>1</sup></b>	<b>24,9</b>	<b>7,0</b>	<b>3,1</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
Brésil	174,3	143,0	363,6	94,0	59,2	59,2
Colombie	334,9	353,4	491,9	57,2	27,1	27,1
Équateur	260,0	272,7	351,8	13,8	11,0	11,0
Pérou	353,7	336,3	673,5	65,8	20,5	20,5
Vénézuéla	318,8	505,8	597,3	16,5	0,0	0,0
<b>Total - Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>1 616,9</b>	<b>1 923,5</b>	<b>2 693,7</b>	<b>268,1</b>	<b>117,8</b>	<b>117,8</b>
Mexique	796,0	763,8	874,2	42,4	53,2	53,2
<b>Total - Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>1 175,4</b>	<b>997,8</b>	<b>1 242,6</b>	<b>78,6</b>	<b>101,7</b>	<b>101,7</b>
États-Unis	1 478,9	1 870,3	1 672,9	127,0	114,6	114,6
<b>Total - Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>1 478,9</b>	<b>1 870,3</b>	<b>1 672,9</b>	<b>127,0</b>	<b>114,6</b>	<b>114,6</b>
<b>Total - Exportations de blé</b>	<b>12 901,9</b>	<b>14 813,0</b>	<b>14 456,9</b>	<b>1 275,2</b>	<b>937,6</b>	<b>937,6</b>
<b>Blé dur</b>						
Belgique	239,7	283,0	123,5	24,3	33,0	33,0
Italie	513,7	482,3	556,4	10,3	111,8	111,8
<b>Total - Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>933,8</b>	<b>900,3</b>	<b>835,5</b>	<b>62,2</b>	<b>144,8</b>	<b>144,8</b>
<b>Total - Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>5,5</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>Total - Moyen-Orient<sup>1</sup></b>	<b>102,0</b>	<b>95,2</b>	<b>33,8</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
Algérie	559,0	633,0	510,1	0,0	48,8	48,8
Maroc	516,2	522,2	471,0	17,7	96,5	96,5
Tunisie	114,4	231,0	122,7	0,0	0,0	0,0
<b>Total - Afrique<sup>1</sup></b>	<b>1 194,3</b>	<b>1 386,2</b>	<b>1 103,8</b>	<b>17,7</b>	<b>145,3</b>	<b>145,3</b>
Inde	39,8	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Japon	219,8	188,1	214,2	28,3	21,2	21,2
<b>Total - Asie<sup>1</sup></b>	<b>406,9</b>	<b>207,7</b>	<b>866,4</b>	<b>28,3</b>	<b>65,1</b>	<b>65,1</b>
<b>Total - Océanie<sup>1</sup></b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
Vénézuéla	351,5	309,4	329,5	25,2	0,0	0,0
<b>Total - Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>482,1</b>	<b>393,8</b>	<b>420,9</b>	<b>25,2</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>Total - Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>76,3</b>	<b>29,4</b>	<b>5,1</b>	<b>0,0</b>	<b>0,6</b>	<b>0,6</b>
<b>Total - Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>511,6</b>	<b>590,1</b>	<b>519,1</b>	<b>24,6</b>	<b>47,2</b>	<b>47,2</b>
<b>Total - Exportations de blé dur</b>	<b>3 712,6</b>	<b>3 602,7</b>	<b>3 784,5</b>	<b>158,0</b>	<b>403,0</b>	<b>403,0</b>
<b>Tout blé</b>						
<b>Total - Exportations</b>	<b>16 614,5</b>	<b>18 415,7</b>	<b>18 241,4</b>	<b>1 433,1</b>	<b>1 340,6</b>	<b>1 340,6</b>

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 6 – suite

## Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale

	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Août		Août 2010 <sup>P</sup>
		2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>P</sup>	
milliers de tonnes métriques						
<b>Farine de blé<sup>2</sup></b>						
<b>Total - Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>1,6</b>	<b>1,6</b>	<b>1,8</b>	<b>0,1</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>Total - Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
Liban	0,2	0,2	0,2	0,0	0,0	0,0
Jordanie	0,3	0,3	0,1	0,1	0,0	0,0
<b>Total - Moyen-Orient<sup>1</sup></b>	<b>0,7</b>	<b>0,8</b>	<b>0,3</b>	<b>0,1</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>Total - Afrique<sup>1</sup></b>	<b>0,4</b>	<b>0,1</b>	<b>0,1</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
Hong Kong	8,2	2,9	3,6	0,3	0,2	0,2
Japon	2,3	0,0	0,8	0,0	0,1	0,1
République populaire de Chine	0,6	0,3	0,2	0,1	0,0	0,0
Corée du Sud	32,1	27,4	44,5	4,5	2,7	2,7
<b>Total - Asie<sup>1</sup></b>	<b>44,2</b>	<b>30,6</b>	<b>49,2</b>	<b>4,9</b>	<b>3,0</b>	<b>3,0</b>
<b>Total - Océanie<sup>1</sup></b>	<b>0,7</b>	<b>0,7</b>	<b>0,9</b>	<b>0,0</b>	<b>0,2</b>	<b>0,2</b>
<b>Total - Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>2,4</b>	<b>2,2</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
Bahamas	4,9	4,3	4,1	0,3	0,4	0,4
Bermudes	1,7	1,4	1,4	0,1	0,1	0,1
<b>Total - Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>9,7</b>	<b>8,4</b>	<b>7,8</b>	<b>0,6</b>	<b>0,6</b>	<b>0,6</b>
<b>Total - Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>205,7</b>	<b>146,7</b>	<b>164,2</b>	<b>12,4</b>	<b>16,1</b>	<b>16,1</b>
<b>Total - Exportations de farine de blé</b>	<b>265,4</b>	<b>191,1</b>	<b>224,5</b>	<b>18,1</b>	<b>20,0</b>	<b>20,0</b>
<b>Tout blé et farine de blé</b>						
Royaume-Uni	410,7	412,6	342,3	16,2	19,2	19,2
Italie	791,7	750,8	787,6	26,1	111,8	111,8
<b>Total - Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>1 806,2</b>	<b>1 813,1</b>	<b>1 579,5</b>	<b>103,5</b>	<b>164,1</b>	<b>164,1</b>
<b>Total - Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>5,5</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>Total - Moyen-Orient<sup>1</sup></b>	<b>1 976,2</b>	<b>4 405,5</b>	<b>2 507,3</b>	<b>256,7</b>	<b>181,1</b>	<b>181,1</b>
Algérie	559,0	633,0	510,1	0,0	48,8	48,8
<b>Total - Afrique<sup>1</sup></b>	<b>1 896,1</b>	<b>2 220,0</b>	<b>1 947,8</b>	<b>44,9</b>	<b>191,4</b>	<b>191,4</b>
République populaire de Chine	500,5	37,0	311,6	0,1	57,8	57,8
<b>Total - Asie<sup>1</sup></b>	<b>5 611,4</b>	<b>4 198,4</b>	<b>5 700,8</b>	<b>509,5</b>	<b>425,2</b>	<b>425,2</b>
<b>Total - Océanie<sup>1</sup></b>	<b>25,6</b>	<b>7,8</b>	<b>4,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,2</b>	<b>0,2</b>
Brésil	175,7	145,1	363,6	94,0	59,2	59,2
<b>Total - Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>2 101,4</b>	<b>2 319,4</b>	<b>2 496,6</b>	<b>293,3</b>	<b>117,8</b>	<b>117,8</b>
Cuba	142,0	147,2	184,8	26,7	27,2	27,2
<b>Total - Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>1 261,4</b>	<b>1 035,6</b>	<b>1 255,5</b>	<b>79,2</b>	<b>102,8</b>	<b>102,8</b>
<b>Total - Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>2 196,2</b>	<b>2 607,1</b>	<b>2 356,2</b>	<b>164,0</b>	<b>177,9</b>	<b>177,9</b>
<b>Total - Exportations de tout blé et farine de blé</b>	<b>16 880,0</b>	<b>18 606,8</b>	<b>17 847,8</b>	<b>1 451,2</b>	<b>1 360,6</b>	<b>1 360,6</b>
<b>Déchets de mouture</b>						
Total déchets de mouture produits	765	707	725	61	60	60
Exportations de déchets de mouture	53	133	84	20	1	1

1. Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

2. La farine de blé dur et semoule, de blé blanc d'hiver et de blé, n.d.a., sont incluses dans les données (en équivalent céréales = 1.358467).

Source(s) : Statistique Canada, Division du commerce international et la Commission canadienne des grains.



**Tableau 7**  
**Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole**

	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Août	
		2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>p</sup>
<b>Avoine</b>					
<b>Superficie récoltée</b>					
Milliers d'hectares	1 461	1 448	980	980	835
Milliers d'acres	3 611	3 579	2 423	2 423	2 063
<b>Rendement</b>					
Kilogrammes par hectare	2 680	2 900	3 000	3 000	2 800
Boisseaux par acre	70,5	77,4	77,8	77,8	72,9
thousands of metric tonnes					
<b>Stocks d'ouverture</b>					
Stocks dans les fermes	679	657	1 298	1 298	905
En positions commerciales	149	293	229	229	265
<b>Total - Stocks d'ouverture</b>	<b>828</b>	<b>950</b>	<b>1 527</b>	<b>1 527</b>	<b>1 170</b>
Production	3 914	4 273	2 906	2 906	2 321
Importations	20	17	17	3	6
<b>Total - Ressources</b>	<b>4 762</b>	<b>5 240</b>	<b>4 450</b>	<b>4 436</b>	<b>3 496</b>
<b>Exportations</b>					
Exportations de céréales <sup>2</sup>	1 705	1 888	1 502	171	149
Exportations de produits des céréales	512	542	574	52	48
<b>Total - Exportations</b>	<b>2 217</b>	<b>2 430</b>	<b>2 075</b>	<b>223</b>	<b>197</b>
<b>Disparition intérieure</b>					
Aliments pour humains	86	69	56	..	..
Usage industriel	0	0	..	..	..
Besoins en semence	155	126	99	..	..
Pertes dues à la manutention	1	1	1	..	..
Aliments pour animaux, déchets et pertes	1 328	1 086	1 049	..	..
<b>Disparition intérieure</b>	<b>1 569</b>	<b>1 282</b>	<b>1 205</b>	..	..
<b>Total - Stocks à la fermeture</b>	<b>976</b>	<b>1 527</b>	<b>1 170</b>	..	..
<b>Total - Utilisations</b>	<b>4 762</b>	<b>5 240</b>	<b>4 450</b>	..	..

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 7 – suite

**Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole**

	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Août	
		2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>p</sup>
<b>Orge</b>					
<b>Superficie récoltée</b>					
Milliers d'hectares	3 639	3 502	2 918	2 918	2 513
Milliers d'acres	8 993	8 652	7 210	7 210	6 211
<b>Rendement</b>					
Kilogrammes par hectare	3 120	3 400	3 300	3 300	3 300
Boisseaux par acre	57,9	62,5	60,6	60,6	61,1
milliers de tonnes métriques					
<b>Stocks d'ouverture</b>					
Stocks dans les fermes	1 959	1 195	2 206	2 206	1 998
En positions commerciales	418	373	637	637	585
<b>Total - Stocks d'ouverture</b>	<b>2 377</b>	<b>1 568</b>	<b>2 843</b>	<b>2 843</b>	<b>2 583</b>
Production	11 315	11 781	9 517	9 517	8 259
Importations	54	42	42	5	1
<b>Total - Ressources</b>	<b>13 746</b>	<b>13 392</b>	<b>12 402</b>	<b>12 366</b>	<b>10 843</b>
<b>Exportations</b>					
Exportations de céréales	1 803	1 520	1 337	186	121
Exportations de produits des céréales	828	879	811	52	63
<b>Total - Exportations</b>	<b>2 631</b>	<b>2 399</b>	<b>2 148</b>	<b>238</b>	<b>184</b>
<b>Disparition intérieure</b>					
Aliments pour humains	15	16	15	..	..
Usage industriel	173	144	126	..	..
Besoins en semence	341	306	256	..	..
Pertes dues à la manutention	2	0	0	..	..
Aliments pour animaux, déchets et pertes	8 205	7 684	7 273	..	..
<b>Disparition intérieure</b>	<b>8 589</b>	<b>8 150</b>	<b>7 671</b>	..	..
<b>Total - Stocks à la fermeture</b>	<b>2 525</b>	<b>2 843</b>	<b>2 583</b>	..	..
<b>Total - Utilisations</b>	<b>13 746</b>	<b>13 392</b>	<b>12 402</b>	..	..

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 7 – suite

## Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole

	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Août	
		2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>p</sup>
<b>Seigle</b>					
<b>Superficie récoltée</b>					
Milliers d'hectares	141	132	115	115	89
Milliers d'acres	348	325	285	285	220
<b>Rendement</b>					
Kilogrammes par hectare	2 360	2 400	2 400	2 400	2 300
Boisseaux par acre	37,9	38,3	38,7	38,7	37,0
milliers de tonnes métriques					
<b>Stocks d'ouverture</b>					
Stocks dans les fermes	91	26	110	110	125
En positions commerciales	11	9	13	13	14
<b>Total - Stocks d'ouverture</b>	<b>102</b>	<b>35</b>	<b>123</b>	<b>123</b>	<b>139</b>
Production	336	316	281	281	207
Importations	1	1	1	0	0
<b>Total - Ressources</b>	<b>439</b>	<b>352</b>	<b>404</b>	<b>404</b>	<b>346</b>
<b>Exportations</b>					
Exportations de céréales <sup>2</sup>	147	76	124	7	15
Exportations de produits des céréales	2	2	4	0	0
<b>Total - Exportations</b>	<b>149</b>	<b>78</b>	<b>128</b>	<b>7</b>	<b>15</b>
<b>Disparition intérieure</b>					
Aliments pour humains	15	16	13	..	..
Usage industriel	31	26	27	..	..
Besoins en semence	16	13	11	..	..
Pertes dues à la manutention	0	0	0	..	..
Aliments pour animaux, déchets et pertes	108	97	86	..	..
<b>Disparition intérieure</b>	<b>169</b>	<b>152</b>	<b>137</b>	<b>..</b>	<b>..</b>
<b>Total - Stocks à la fermeture</b>	<b>121</b>	<b>123</b>	<b>139</b>	<b>..</b>	<b>..</b>
<b>Total - Utilisations</b>	<b>439</b>	<b>352</b>	<b>404</b>	<b>..</b>	<b>..</b>

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 7 – suite

## Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole

	Moyenne 2003-2004 à 2007-2008	Total		Septembre à août	
		2007-2008	2008-2009 <sup>r</sup>	2008-2009 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>p</sup>
<b>Maïs<sup>1</sup></b>					
<b>Superficie récoltée</b>					
Milliers d'hectares	1 163	1 369	1 169	1 169	1 142
Milliers d'acres	2 873	3 383	2 888	2 888	2 822
<b>Rendement</b>					
Kilogrammes par hectare	8 320	8 500	9 100	9 100	8 400
Boisseaux par acre	132,7	135,6	144,4	144,4	133,4
milliers de tonnes métriques					
<b>Stocks d'ouverture dans les fermes</b>					
Québec	445	300	460	460	435
Ontario	645	550	600	600	840
Autres provinces	0	0	40	40	125
<b>Total - Stocks dans les fermes</b>	<b>1 090</b>	<b>850</b>	<b>1 100</b>	<b>1 100</b>	<b>1 400</b>
<b>Positions commerciales</b>					
	<b>389</b>	<b>487</b>	<b>357</b>	<b>357</b>	<b>457</b>
<b>Total - Stocks d'ouverture</b>	<b>1 479</b>	<b>1 337</b>	<b>1 457</b>	<b>1 457</b>	<b>1 857</b>
<b>Production</b>					
Québec	3 420	4 100	3 150	3 150	2 720
Ontario	5 903	6 985	6 858	6 858	6 376
Autres provinces	313	563	584	584	466
<b>Total - Production</b>	<b>9 636</b>	<b>11 649</b>	<b>10 592</b>	<b>10 592</b>	<b>9 561</b>
<b>Importations</b>					
Québec	151	206	256	256	584
Ontario	1 186	681	725	725	747
Autres provinces	1 006	2 295	881	881	795
<b>Total - Importations<sup>2</sup></b>	<b>2 343</b>	<b>3 183</b>	<b>1 863</b>	<b>1 863</b>	<b>2 125</b>
<b>Total - Ressources</b>	<b>13 458</b>	<b>16 169</b>	<b>13 912</b>	<b>13 912</b>	<b>13 543</b>
<b>Exportations de céréales</b>	<b>406</b>	<b>910</b>	<b>327</b>	<b>327</b>	<b>120</b>
<b>Disparition intérieure</b>					
Aliments pour humains et usage industriel	2 728	3 570	4 120	4 120	3 940
Besoins en semence	13	13	13	13	13
Aliments pour animaux, déchets et pertes	8 771	10 218	7 594	7 594	7 713
<b>Disparition intérieure</b>	<b>11 512</b>	<b>13 801</b>	<b>11 728</b>	<b>11 728</b>	<b>11 666</b>
<b>Stocks à la fermeture</b>					
Stocks dans les fermes	1 142	1 100	1 400	1 400	1 275
Positions commerciales	398	357	457	457	483
<b>Total - Stocks à la fermeture</b>	<b>1 540</b>	<b>1 457</b>	<b>1 857</b>	<b>1 857</b>	<b>1 758</b>
<b>Total - Utilisations</b>	<b>13 458</b>	<b>16 169</b>	<b>13 912</b>	<b>13 912</b>	<b>13 543</b>

1. Campagne agricole septembre à août.

2. Comprend la semence.

**Tableau 8**  
**Bilan des céréales secondaires sélectionnées dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole**

	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Août	
		2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>p</sup>
<b>Avoine</b>					
<b>Superficie récoltée</b>					
Milliers d'hectares	1 284	1 295	828	828	672
Milliers d'acres	3 173	3 200	2 045	2 045	1 660
<b>Rendement</b>					
Kilogrammes par hectare	2 700	3 000	3 100	3 100	2 800
Boisseaux par acre	71,2	79,5	80,7	80,7	74,2
milliers de tonnes métriques					
<b>Stocks d'ouverture</b>					
Stocks dans les fermes	627	625	1 270	1 270	885
Production	3 475	3 925	2 545	2 545	1 899
<b>Total - Ressources</b>	<b>4 102</b>	<b>4 550</b>	<b>3 815</b>	<b>3 815</b>	<b>2 784</b>
Livraisons	2 359	2 467	2 518	212	254
Besoins en semence	134	107	79	..	..
Aliments pour animaux, déchets et pertes	852	706	487	..	..
<b>Stocks à la fermeture</b>	<b>757</b>	<b>1 270</b>	<b>885</b>	..	..
<b>Total - Utilisations</b>	<b>4 102</b>	<b>4 550</b>	<b>3 969</b>	..	..
<hr/>					
	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Août	
		2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>p</sup>
<b>Orge</b>					
<b>Superficie récoltée</b>					
Milliers d'hectares	3 383	3 278	2 709	2 709	2 299
Milliers d'acres	8 359	8 100	6 695	6 695	5 680
<b>Rendement</b>					
Kilogrammes par hectare	3 120	3 400	3 300	3 300	3 300
Boisseaux par acre	58,0	63,3	60,9	60,9	61,4
milliers de tonnes métriques					
<b>Stocks d'ouverture</b>					
Stocks dans les fermes	1 835	1 115	2 130	2 130	1 925
Production	10 529	11 163	8 879	8 879	7 591
<b>Total - Ressources</b>	<b>12 364</b>	<b>12 278</b>	<b>11 009</b>	<b>11 009</b>	<b>9 516</b>
Livraisons	4 446	4 387	3 349	337	257
Besoins en semence	308	277	227	..	..
Aliments pour animaux, déchets et pertes	5 639	5 484	5 508	..	..
<b>Stocks à la fermeture</b>	<b>1 971</b>	<b>2 130</b>	<b>1 925</b>	..	..
<b>Total - Utilisations</b>	<b>12 364</b>	<b>12 278</b>	<b>11 009</b>	..	..

**Tableau 9**  
**Livraisons de céréales secondaires**

	Total			Août			Août 2010 <sup>P</sup>
	2007-2008	2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>P</sup>	
	milliers de tonnes métriques						
<b>Manitoba</b>	1 104	778	849	118	92	126	126
Avoine <sup>1</sup>	774	521	461	35	49	34	34
Orge	86	62	75	7	5	6	6
Seigle <sup>1</sup>	1 965	1 360	1 385	159	146	166	166
<b>Total</b>							
<b>Saskatchewan</b>	1 765	1 534	1 528	84	110	115	115
Avoine <sup>1</sup>	2 068	2 393	2 131	86	223	157	157
Orge	117	33	57	6	4	10	10
Seigle <sup>1</sup>	3 950	3 959	3 716	175	337	282	282
<b>Total</b>							
<b>Alberta</b>	175	155	141	13	10	13	13
Avoine <sup>1</sup>	2 331	1 474	757	59	64	66	66
Orge	41	29	20	3	2	2	2
Seigle <sup>1</sup>	2 547	1 657	919	75	77	81	81
<b>Total</b>							
<b>L'Ouest du Canada <sup>2</sup></b>	3 081	2 495	2 538	219	214	257	257
Avoine <sup>1</sup>	5 222	4 425	3 381	182	338	258	258
Orge	244	123	152	15	11	18	18
Seigle <sup>1</sup>	8 547	7 043	6 071	416	563	533	533
<b>Total</b>							
<b>L'Est du Canada</b>	231	179	179	20	12	15	15
Avoine <sup>1</sup>	242	114	114	14	8	24	24
Orge	0	0	0	0	2	0	0
Seigle <sup>1</sup>	473	292	293	34	22	39	39
<b>Total</b>							
<b>Canada</b>	3 312	2 673	2 716	239	225	272	272
Avoine <sup>1</sup>	5 464	4 539	3 495	196	346	282	282
Orge	244	123	152	15	13	18	18
Seigle <sup>1</sup>	9 020	7 335	6 363	450	584	572	572
<b>Total</b>							

1. Comprend les livraisons non agréés aux États-Unis.

2. Comprend la Colombie-Britannique.

**Note(s)** : Les livraisons comprennent les données déclarées par la Commission canadienne des grains (avec des rajustements reparti sur chaque mois) ainsi que les estimations pour les livraisons non autorisées. Comprend les livraisons à la capacité garantie aux producteurs à partir d'août 2003. Les livraisons négatives pourraient indiquer que les agriculteurs ont retiré plus de grain des capacités garanties aux producteurs qu'ils ont livré.

**Tableau 10**  
**Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale**

	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Août		Août 2010 <sup>P</sup>
		2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>P</sup>	
milliers de tonnes métriques						
<b>Avoine<sup>3</sup></b>						
Norvège	9,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>Total - Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>9,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>Total - Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
Afrique du Sud	2,7	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>Total - Afrique<sup>1</sup></b>	<b>2,7</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
Japon	5,4	0,0	1,0	0,0	0,0	0,0
<b>Total - Asie<sup>1</sup></b>	<b>5,4</b>	<b>0,0</b>	<b>1,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
Colombie	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Équateur	8,6	14,5	9,1	0,0	0,0	0,0
<b>Total - Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>8,7</b>	<b>14,5</b>	<b>9,1</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
Mexique	19,1	9,9	5,7	1,0	0,0	0,0
<b>Total - Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>19,1</b>	<b>9,9</b>	<b>5,7</b>	<b>1,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
États-Unis	1 652,8	1 858,0	1 478,1	170,1	148,0	148,0
<b>Total - Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>1 652,8</b>	<b>1 858,0</b>	<b>1 478,1</b>	<b>170,1</b>	<b>148,0</b>	<b>148,0</b>
<b>Total - Exportations d'avoine</b>	<b>1 697,7</b>	<b>1 882,4</b>	<b>1 493,8</b>	<b>171,0</b>	<b>148,0</b>	<b>148,0</b>
<b>Orge</b>						
<b>Total - Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>0,0</b>	<b>0,2</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>Total - Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
Iran	78,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Arabie Saoudite	423,8	0,0	99,0	49,5	0,0	0,0
<b>Total - Moyen-Orient<sup>1</sup></b>	<b>501,8</b>	<b>0,0</b>	<b>99,0</b>	<b>49,5</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
Afrique du Sud	49,7	56,8	36,8	0,0	0,0	0,0
<b>Total - Afrique<sup>1</sup></b>	<b>49,7</b>	<b>56,8</b>	<b>36,8</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
République populaire de Chine	450,1	393,3	500,4	0,0	89,1	89,1
Japon	259,8	188,8	185,4	44,5	0,0	0,0
Viêt-nam	9,7	1,7	6,5	0,0	0,0	0,0
<b>Total - Asie<sup>1</sup></b>	<b>722,4</b>	<b>597,1</b>	<b>692,3</b>	<b>44,5</b>	<b>89,1</b>	<b>89,1</b>
<b>Total - Océanie<sup>1</sup></b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
Colombie	69,0	59,5	91,8	26,3	29,4	29,4
Équateur	11,9	7,4	13,4	6,7	0,0	0,0
Pérou	18,3	12,8	68,4	12,6	0,0	0,0
<b>Total - Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>101,5</b>	<b>79,6</b>	<b>186,9</b>	<b>45,6</b>	<b>29,4</b>	<b>29,4</b>
Mexique	41,8	71,1	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>Total - Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>41,8</b>	<b>71,1</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
États-Unis	390,1	714,9	322,3	46,4	2,8	2,8
<b>Total - Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>390,1</b>	<b>714,9</b>	<b>322,3</b>	<b>46,4</b>	<b>2,8</b>	<b>2,8</b>
<b>Total - Exportations d'orge</b>	<b>1 807,3</b>	<b>1 519,7</b>	<b>1 337,3</b>	<b>186,0</b>	<b>121,3</b>	<b>121,3</b>

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 10 – suite

Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale

	Moyenne 2003-2004 à 2007-2008	Total		Septembre à août		Août 2010 <sup>P</sup>
		2007-2008	2008-2009 <sup>r</sup>	2008-2009 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>P</sup>	
milliers de tonnes métriques						
<b>Maïs<sup>2,3</sup></b>						
<b>Total - Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>12,1</b>	<b>17,7</b>	<b>3,8</b>	<b>3,8</b>	<b>3,3</b>	<b>0,0</b>
<b>Total - Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
Iran	116,5	260,5	53,8	53,8	0,0	0,0
<b>Total - Moyen-Orient<sup>1</sup></b>	<b>147,1</b>	<b>404,6</b>	<b>91,0</b>	<b>91,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
Algérie	21,3	84,5	16,5	16,5	0,0	0,0
<b>Total - Afrique<sup>1</sup></b>	<b>40,7</b>	<b>138,0</b>	<b>16,5</b>	<b>16,5</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>Total - Asie<sup>1</sup></b>	<b>1,7</b>	<b>2,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>Total - Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
Cuba	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>Total - Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>0,3</b>	<b>0,4</b>	<b>0,2</b>	<b>0,2</b>	<b>0,2</b>	<b>0,0</b>
<b>Total - Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>204,1</b>	<b>347,6</b>	<b>215,7</b>	<b>215,7</b>	<b>116,1</b>	<b>15,3</b>
<b>Total - Exportations de maïs</b>	<b>405,9</b>	<b>910,3</b>	<b>327,1</b>	<b>327,1</b>	<b>119,6</b>	<b>15,4</b>
	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Août		Août 2010 <sup>P</sup>
		2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>P</sup>	
milliers de tonnes métriques						
<b>Seigle</b>						
<b>Total - Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>3,0</b>	<b>0,3</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>Total - Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>0,1</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
Japon	31,9	3,4	36,8	0,0	0,0	0,0
Corée du Sud	4,1	7,4	1,7	0,5	0,9	0,9
<b>Total - Asie<sup>1</sup></b>	<b>36,3</b>	<b>11,0</b>	<b>38,7</b>	<b>0,5</b>	<b>0,9</b>	<b>0,9</b>
Australie	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>Total - Océanie<sup>1</sup></b>	<b>0,1</b>	<b>0,0</b>	<b>0,1</b>	<b>0,1</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>Total - Afrique<sup>1</sup></b>	<b>0,1</b>	<b>0,2</b>	<b>0,1</b>	<b>0,0</b>	<b>0,1</b>	<b>0,1</b>
<b>Total - Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>107,6</b>	<b>64,5</b>	<b>85,3</b>	<b>6,2</b>	<b>13,9</b>	<b>13,9</b>
<b>Total - Exportations de seigle</b>	<b>147,2</b>	<b>76,1</b>	<b>124,3</b>	<b>6,8</b>	<b>14,9</b>	<b>14,9</b>

1. Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

2. Campagne agricole septembre à août.

3. Semence exclus.

Source(s) : Statistique Canada, Division du commerce international et La Commission canadienne des grains.



**Tableau 11**  
**Exportations des produits de certaines céréales secondaires, Canada**

	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Août		Août 2010 <sup>P</sup>
		2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>P</sup>	
milliers de tonnes métriques						
<b>Malt</b>						
<b>Total Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
Russie	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>Total Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>0,1</b>	<b>0,0</b>	<b>0,2</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>Total Moyen-Orient<sup>1</sup></b>	<b>1,1</b>	<b>5,6</b>	<b>5,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
Afrique du Sud	29,7	39,8	45,8	1,3	0,7	0,7
<b>Total Afrique<sup>1</sup></b>	<b>29,8</b>	<b>39,8</b>	<b>45,8</b>	<b>1,3</b>	<b>0,7</b>	<b>0,7</b>
République populaire de Chine	3,5	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Japon	165,7	172,7	153,2	14,1	11,4	11,4
Philippines	5,0	2,8	5,1	0,0	0,0	0,0
Corée du Sud	22,4	21,9	16,1	1,4	0,8	0,8
Viêt-nam	0,2	0,0	0,5	0,0	0,0	0,0
<b>Total Asie<sup>1</sup></b>	<b>199,9</b>	<b>197,9</b>	<b>175,0</b>	<b>15,5</b>	<b>12,3</b>	<b>12,3</b>
<b>Total Océanie<sup>1</sup></b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,2</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
Brésil	26,0	10,5	0,0	0,0	0,0	0,0
Chili	3,9	6,1	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>Total Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>60,5</b>	<b>48,1</b>	<b>35,7</b>	<b>5,5</b>	<b>1,2</b>	<b>1,2</b>
Belize	1,3	1,5	1,5	0,3	0,2	0,2
Costa Rica	10,2	3,2	9,7	3,3	0,0	0,0
Guatemala	7,3	3,3	6,6	0,0	0,3	0,3
Mexique	41,7	23,2	5,0	0,0	2,1	2,1
<b>Total Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>79,1</b>	<b>55,9</b>	<b>51,0</b>	<b>3,6</b>	<b>2,9</b>	<b>2,9</b>
<b>Total Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>248,0</b>	<b>309,3</b>	<b>293,0</b>	<b>25,7</b>	<b>29,8</b>	<b>29,8</b>
<b>Total - Exportations de malt</b>	<b>618,5</b>	<b>656,6</b>	<b>605,9</b>	<b>51,7</b>	<b>46,9</b>	<b>46,9</b>
<b>Produits d'avoine</b>						
<b>Total Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>0,2</b>	<b>0,1</b>	<b>0,1</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>Total Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>0,1</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>Total Moyen-Orient<sup>1</sup></b>	<b>0,4</b>	<b>0,6</b>	<b>0,1</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>Total Afrique<sup>1</sup></b>	<b>0,1</b>	<b>0,0</b>	<b>0,1</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
Japon	0,5	0,8	1,9	0,1	0,0	0,0
Philippines	0,5	0,0	0,3	0,0	0,1	0,1
<b>Total Asie<sup>1</sup></b>	<b>1,9</b>	<b>1,5</b>	<b>2,9</b>	<b>0,1</b>	<b>0,1</b>	<b>0,1</b>
Australie	2,4	0,1	0,4	0,2	0,0	0,0
<b>Total Océanie<sup>1</sup></b>	<b>2,5</b>	<b>0,3</b>	<b>0,7</b>	<b>0,2</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
Colombie	4,1	3,2	1,8	0,0	0,1	0,1
Vénézuéla	1,6	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>Total Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>5,7</b>	<b>3,2</b>	<b>1,8</b>	<b>0,0</b>	<b>0,1</b>	<b>0,1</b>
Costa Rica	1,2	0,1	0,3	0,0	0,0	0,0
République Dominicaine	1,6	3,4	4,4	1,5	0,0	0,0
Guatemala	4,0	7,7	7,0	0,9	0,0	0,0
Jamaïque	1,9	1,5	1,8	0,3	0,2	0,2
Mexique	13,6	22,2	18,2	1,4	1,9	1,9
Nicaragua	1,4	4,0	2,8	0,0	0,0	0,0
<b>Total Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>24,8</b>	<b>40,3</b>	<b>35,8</b>	<b>4,2</b>	<b>2,1</b>	<b>2,1</b>
États-Unis	245,3	251,4	273,1	23,8	24,3	24,3
<b>Total Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>245,3</b>	<b>251,4</b>	<b>273,1</b>	<b>23,8</b>	<b>24,3</b>	<b>24,3</b>
<b>Total - Exportations de produits d'avoine</b>	<b>281,0</b>	<b>297,4</b>	<b>314,7</b>	<b>28,4</b>	<b>26,6</b>	<b>26,6</b>

1. Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

Source(s) : La Commission canadienne des grains et Statistique Canada, Division du commerce international.

**Tableau 12**  
**Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole**

	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Août	
		2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>p</sup>
<b>Lin</b>					
<b>Superficie récoltée</b>					
Milliers d'hectares	637	625	623	623	399
Milliers d'acres	1 574	1 545	1 540	1 540	985
<b>Rendement</b>					
Kilogrammes par hectare	1 260	1 400	1 500	1 500	1 300
Boisseaux par acre	19,7	21,9	23,8	23,8	21,5
milliers de tonnes métriques					
<b>Stocks d'ouverture</b>					
Stocks dans les fermes	108	25	165	165	215
En positions commerciales	91	142	64	64	74
<b>Total - Stocks d'ouverture</b>	<b>198</b>	<b>167</b>	<b>229</b>	<b>229</b>	<b>289</b>
Production	798	861	930	930	537
Importations	20	7	6	0	0
<b>Total - Ressources</b>	<b>1 016</b>	<b>1 035</b>	<b>1 165</b>	<b>1 159</b>	<b>827</b>
Exportations de céréales	602	639	772	32	171
Exportations de produits des céréales	0	0	0	0	0
<b>Total - Exportations</b>	<b>602</b>	<b>639</b>	<b>772</b>	<b>32</b>	<b>171</b>
<b>Disparition intérieure</b>					
Aliments pour humains	..	..	..	..	..
Total - Broyages	x	x	x	x	x
Besoins en semence	29	29	18	..	..
Pertes dues à la manutention	5	6	1	..	..
Aliments pour animaux, déchets et pertes	x	x	x	..	..
<b>Total - Disparition intérieure</b>	<b>189</b>	<b>168</b>	<b>104</b>	<b>..</b>	<b>..</b>
<b>Total - Stocks à la fermeture</b>	<b>226</b>	<b>229</b>	<b>289</b>	<b>..</b>	<b>..</b>
<b>Total - Utilisations</b>	<b>1 016</b>	<b>1 035</b>	<b>1 165</b>	<b>..</b>	<b>..</b>

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 12 – suite

## Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole

	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Août	
		2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>p</sup>
<b>Canola</b>					
<b>Superficie récoltée</b>					
Milliers d'hectares	5 621	6 494	6 376	6 376	6 291
Milliers d'acres	13 889	16 048	15 755	15 755	15 546
<b>Rendement</b>					
Kilogrammes par hectare	1 700	1 900	1 900	1 900	1 700
Boisseaux par acre	30,7	34,7	34,8	34,8	29,6
milliers de tonnes métriques					
<b>Stocks d'ouverture</b>					
Stocks dans les fermes	692	521	975	975	1 100
En positions commerciales	798	941	686	686	1 023
<b>Total - Stocks d'ouverture</b>	<b>1 489</b>	<b>1 462</b>	<b>1 661</b>	<b>1 661</b>	<b>2 123</b>
Production	9 680	12 643	12 417	12 417	10 430
Importations	150	121	128	23	16
<b>Total - Ressources</b>	<b>11 319</b>	<b>14 225</b>	<b>14 206</b>	<b>14 101</b>	<b>12 569</b>
Exportations de céréales	5 573	7 908	7 169	442	504
Exportations de produits des céréales	0	0	0	0	0
<b>Total - Exportations</b>	<b>5 573</b>	<b>7 908</b>	<b>7 169</b>	<b>442</b>	<b>504</b>
<b>Disparition intérieure</b>					
Aliments pour humains	0	0	..	..	..
Total - Broyages	3 691	4 280	4 788	4 788	4 788
Besoins en semence	43	47	49	..	..
Pertes dues à la manutention	0	1	1	..	..
Aliments pour animaux, déchets et pertes	311	329	77	..	..
<b>Total - Disparition intérieure</b>	<b>4 046</b>	<b>4 656</b>	<b>4 914</b>	<b>..</b>	<b>..</b>
<b>Total - Stocks à la fermeture</b>	<b>1 700</b>	<b>1661</b>	<b>2 123</b>	<b>..</b>	<b>..</b>
<b>Total - Utilisations</b>	<b>11 319</b>	<b>14 225</b>	<b>14 206</b>	<b>..</b>	<b>..</b>

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 12 – suite

## Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole

	Moyenne 2003-2004 à 2007-2008	Total			Septembre à août	
		2006-2007	2007-2008	2008-2009 <sup>f</sup>	2008-2009 <sup>f</sup>	2009-2010 <sup>p</sup>
<b>Soya<sup>3</sup></b>						
<b>Superficie récoltée</b>						
Milliers d'hectares	1 152	1 201	1 172	1 195	1 195	1 383
Milliers d'acres	2 847	2 968	2 895	2 954	2 954	3 418
<b>Rendement</b>						
Kilogrammes par hectare	2 540	2 900	2 300	2 800	2 800	2 500
Boisseaux par acre	37,6	42,9	34,2	41,5	41,5	37,7
milliers de tonnes métriques						
<b>Stocks d'ouverture</b>						
Stocks dans les fermes	76	200	130	30	30	45
En positions commerciales <sup>1</sup>	168	295	340	91	91	175
<b>Total - Stocks d'ouverture</b>	<b>244</b>	<b>495</b>	<b>470</b>	<b>121</b>	<b>121</b>	<b>220</b>
Production	2 855	3 466	2 696	3 336	3 336	3 507
Importations	442	241	337	350	350	371
<b>Total - Ressources</b>	<b>3 541</b>	<b>4 201</b>	<b>3 502</b>	<b>3 807</b>	<b>3 807</b>	<b>4 098</b>
Exportations de céréales	1 358	1 741	1 696	1 888	1 888	2 111
Exportations de produits des céréales	0	0	0	0	0	0
<b>Total - Exportations</b>	<b>1 358</b>	<b>1 741</b>	<b>1 696</b>	<b>1 888</b>	<b>1 888</b>	<b>2 111</b>
<b>Disparition intérieure</b>						
Total - Broyages <sup>4</sup>	1 576	1 513	1 347	1 280	1 280	1 293
Besoins en semence	121	122	126	145	145	152
Résiduel <sup>2</sup>	183	355	213	274	274	242
<b>Total - Disparition intérieure</b>	<b>1 880</b>	<b>1 991</b>	<b>1 686</b>	<b>1 699</b>	<b>1 699</b>	<b>1 687</b>
<b>Total - Stocks à la fermeture</b>	<b>304</b>	<b>470</b>	<b>121</b>	<b>220</b>	<b>220</b>	<b>300</b>
<b>Total - Utilisations</b>	<b>3 541</b>	<b>4 201</b>	<b>3 502</b>	<b>3 807</b>	<b>3 807</b>	<b>4 098</b>

1. Stocks dans les silos de transbordements, les silos de campagne et les usines de broyage.
2. Comprend l'utilisation dans les aliments pour les animaux, les aliments pour les humains, les déchets, ainsi que les pertes subies en cours de manutention.
3. Campagne agricole septembre à août.
4. Canadian Oilseed Processors Association.

Tableau 13

## Broyages de canola, Canada

	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Août		Août 2010 <sup>p</sup>
		2008-2009	2009-2010 <sup>f</sup>	2009-2010 <sup>f</sup>	2010-2011 <sup>p</sup>	
milliers de tonnes métriques						
<b>Broyages</b>	<b>3 691</b>	<b>4 280</b>	<b>4 788</b>	<b>333</b>	<b>439</b>	<b>439</b>
Huile produite	1 568	1 839	2 107	146	192	192
Tourteaux produits	2 204	2 487	2 683	191	243	243

**Tableau 14**  
**Bilan des graines oléagineuses, dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole**

	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Août	
		2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>p</sup>
<b>Lin</b>					
<b>Superficie récoltée</b>					
Milliers d'hectares	637	625	623	623	399
Milliers d'acres	1 574	1 545	1 540	1 540	985
<b>Rendement</b>					
Kilogrammes par hectare	1 260	1 400	1 500	1 500	1 300
Boisseaux par acre	19,7	21,9	23,8	23,8	21,5
milliers de tonnes métriques					
<b>Stocks d'ouverture</b>					
Stocks dans les fermes	108	25	165	165	215
Production	798	861	930	930	537
<b>Total - Ressources</b>	<b>906</b>	<b>886</b>	<b>1 095</b>	<b>1 095</b>	<b>752</b>
Livraisons	594	544	753	26	50
Besoins en semence	29	29	18	..	..
Aliments pour animaux, déchets et pertes	152	148	111	..	..
<b>Stocks à la fermeture</b>	<b>131</b>	<b>165</b>	<b>215</b>	<b>..</b>	<b>..</b>
<b>Total - Utilisations</b>	<b>906</b>	<b>886</b>	<b>1 097</b>	<b>..</b>	<b>..</b>
	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Août	
		2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>p</sup>
<b>Canola</b>					
<b>Superficie récoltée</b>					
Milliers d'hectares	5 566	6 434	6 317	6 317	6 218
Milliers d'acres	13 755	15 900	15 610	15 610	15 365
<b>Rendement</b>					
Kilogrammes par hectare	1 700	1 900	1 900	1 900	1 700
Boisseaux par acre	30,6	34,7	34,8	34,8	29,6
milliers de tonnes métriques					
<b>Stocks d'ouverture</b>					
Stocks dans les fermes	690	520	975	975	1 100
Production	9 581	12 528	12 308	12 308	10 306
<b>Total - Ressources</b>	<b>10 271</b>	<b>13 048</b>	<b>13 283</b>	<b>13 283</b>	<b>11 406</b>
Livraisons	9 064	11 587	12 010	523	805
Besoins en semence	43	47	48	..	..
Aliments pour animaux, déchets et pertes	323	439	207	..	..
<b>Stocks à la fermeture</b>	<b>841</b>	<b>975</b>	<b>1 100</b>	<b>..</b>	<b>..</b>
<b>Total - Utilisations</b>	<b>10 271</b>	<b>13 048</b>	<b>13 365</b>	<b>..</b>	<b>..</b>

**Tableau 15**  
**Livraisons d'oléagineuses**

	Total			Août			Août 2010 <sup>P</sup>
	2007-2008	2008-2009	2009-2010 <sup>f</sup>	2008-2009	2009-2010 <sup>f</sup>	2010-2011 <sup>P</sup>	
milliers de tonnes métriques							
<b>Manitoba</b>							
Lin <sup>1,2</sup>	121	109	154	3	5	9	9
Canola <sup>2</sup>	1 931	2 448	2 611	107	94	203	203
<b>Total</b>	<b>2 053</b>	<b>2 558</b>	<b>2 765</b>	<b>110</b>	<b>99</b>	<b>212</b>	<b>212</b>
<b>Total - Toutes céréales<sup>3</sup></b>	<b>7 018</b>	<b>7 723</b>	<b>8 038</b>	<b>522</b>	<b>407</b>	<b>507</b>	<b>507</b>
<b>Saskatchewan</b>							
Lin <sup>1,2</sup>	477	420	579	9	21	40	40
Canola <sup>2</sup>	4 094	5 044	5 867	164	309	432	432
<b>Total</b>	<b>4 571</b>	<b>5 464</b>	<b>6 446</b>	<b>173</b>	<b>330</b>	<b>472</b>	<b>472</b>
<b>Total - Toutes céréales<sup>3</sup></b>	<b>16 516</b>	<b>19 607</b>	<b>20 805</b>	<b>674</b>	<b>997</b>	<b>1 471</b>	<b>1 471</b>
<b>Alberta</b>							
Lin <sup>1,2</sup>	17	15	20	0	0	2	2
Canola <sup>2</sup>	3 426	4 095	3 532	116	120	169	169
<b>Total</b>	<b>3 442</b>	<b>4 110</b>	<b>3 552</b>	<b>116</b>	<b>121</b>	<b>171</b>	<b>171</b>
<b>Total - Toutes céréales<sup>3</sup></b>	<b>12 088</b>	<b>13 430</b>	<b>10 790</b>	<b>434</b>	<b>302</b>	<b>481</b>	<b>481</b>
<b>L'Ouest du Canada<sup>4</sup></b>							
Lin <sup>1,2</sup>	615	544	753	12	26	50	50
Canola <sup>2</sup>	9 499	11 616	12 053	390	524	808	808
<b>Total</b>	<b>10 114</b>	<b>12 160</b>	<b>12 806</b>	<b>402</b>	<b>550</b>	<b>859</b>	<b>859</b>
<b>Total - Toutes céréales<sup>3</sup></b>	<b>35 777</b>	<b>40 891</b>	<b>39 791</b>	<b>1 642</b>	<b>1 710</b>	<b>2 470</b>	<b>2 470</b>
<b>L'Est du Canada</b>							
Lin <sup>1,2</sup>	0	0	0	0	0	0	0
Canola <sup>2</sup>	41	71	57	3	2	6	6
<b>Total</b>	<b>41</b>	<b>71</b>	<b>57</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>6</b>	<b>6</b>
<b>Total - Toutes céréales<sup>3</sup></b>	<b>1 757</b>	<b>2 499</b>	<b>1 904</b>	<b>1 040</b>	<b>569</b>	<b>554</b>	<b>554</b>
<b>Canada</b>							
Lin <sup>1,2</sup>	615	544	753	12	26	50	50
Canola <sup>2</sup>	9 539	11 687	12 110	393	526	814	814
<b>Total</b>	<b>10 155</b>	<b>12 231</b>	<b>12 863</b>	<b>406</b>	<b>552</b>	<b>864</b>	<b>864</b>
<b>Total - Toutes céréales<sup>3</sup></b>	<b>37 535</b>	<b>43 390</b>	<b>41 695</b>	<b>2 682</b>	<b>2 280</b>	<b>3 024</b>	<b>3 024</b>

1. Commencant en juin 2002 les livraisons aux silos de transformation sont exclues.

2. Comprend les livraisons non agréées aux États-Unis.

3. Comprend blé (sauf le blé dur), blé dur, avoine, orge, siegle, lin et canola.

4. Comprend la Colombie-Britannique.

**Note(s)** : Les livraisons comprennent les données déclarées par la Commission canadienne des grains (avec des rajustements reparti sur chaque mois) ainsi que les estimations pour les livraisons non autorisées. Comprend les livraisons à la capacité garantie aux producteurs à partir d'août 2003. Les livraisons négatives pourraient indiquer que les agriculteurs ont retiré plus de grain des capacités garanties aux producteurs qu'ils ont livré.

**Tableau 16**  
**Exportations des graines oléagineuses, selon le pays de destination finale**

	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Août		Août 2010 <sup>P</sup>
		2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>P</sup>	
milliers de tonnes métriques						
<b>Lin</b>						
Belgique	385,6	416,1	264,5	21,7	0,2	0,2
Allemagne	1,9	1,4	1,4	0,1	0,1	0,1
Pays-Bas	0,8	0,8	0,8	0,1	0,1	0,1
Espagne	0,9	0,2	0,3	0,0	0,0	0,0
<b>Total Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>393,1</b>	<b>429,9</b>	<b>270,5</b>	<b>22,1</b>	<b>0,5</b>	<b>0,5</b>
<b>Total Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>0,6</b>	<b>0,8</b>	<b>6,4</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
Égypte	2,6	0,7	7,7	0,0	0,1	0,1
<b>Total Moyen-Orient<sup>1</sup></b>	<b>3,6</b>	<b>2,5</b>	<b>14,0</b>	<b>0,2</b>	<b>0,1</b>	<b>0,1</b>
Maroc	0,4	0,5	0,6	0,0	0,0	0,0
<b>Total Afrique<sup>1</sup></b>	<b>1,3</b>	<b>1,7</b>	<b>1,7</b>	<b>0,1</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
République populaire de Chine	39,0	70,6	245,0	3,3	1,0	1,0
Japon	13,6	7,9	31,5	0,1	0,0	0,0
Corée du Sud	0,2	0,4	0,6	0,0	0,0	0,0
<b>Total Asie<sup>1</sup></b>	<b>53,3</b>	<b>79,8</b>	<b>278,4</b>	<b>3,5</b>	<b>1,1</b>	<b>1,1</b>
<b>Total Océanie<sup>1</sup></b>	<b>1,2</b>	<b>1,1</b>	<b>0,2</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
Colombie	1,4	1,9	1,9	0,3	0,0	0,0
<b>Total Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>3,9</b>	<b>5,0</b>	<b>10,4</b>	<b>0,9</b>	<b>0,5</b>	<b>0,5</b>
Mexique	3,8	4,6	3,9	0,2	0,2	0,2
<b>Total Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>4,7</b>	<b>5,9</b>	<b>5,1</b>	<b>0,3</b>	<b>0,4</b>	<b>0,4</b>
États-Unis	140,0	111,7	185,0	5,1	14,5	14,5
<b>Total Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>140,0</b>	<b>111,7</b>	<b>185,0</b>	<b>5,1</b>	<b>14,5</b>	<b>14,5</b>
<b>Total - Exportations de lin</b>	<b>601,7</b>	<b>638,5</b>	<b>771,6</b>	<b>32,3</b>	<b>17,1</b>	<b>17,1</b>

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 16 – suite

Exportations des graines oléagineuses, selon le pays de destination finale

	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Août		Août 2010 <sup>P</sup>
		2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>P</sup>	
milliers de tonnes métriques						
<b>Canola</b>						
Belgique	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>Total Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>95,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>Total Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
Émirats arabes unis	268,2	529,8	458,3	0,0	63,2	63,2
Israël	3,2	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Turquie	27,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>Total Moyen-Orient<sup>1</sup></b>	<b>298,4</b>	<b>529,8</b>	<b>458,3</b>	<b>0,0</b>	<b>63,2</b>	<b>63,2</b>
<b>Total Afrique<sup>1</sup></b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
République populaire de Chine	1 067,3	2 872,0	2 249,6	239,0	115,4	115,4
Japon	1 971,6	2 065,0	2 012,8	157,7	224,9	224,9
Népal	4,8	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Pakistan	349,3	385,0	312,9	0,0	0,0	0,0
<b>Total Asie<sup>1</sup></b>	<b>3 480,9</b>	<b>5 451,3</b>	<b>4 690,1</b>	<b>396,7</b>	<b>340,3</b>	<b>340,3</b>
Australie	11,4	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>Total Océanie<sup>1</sup></b>	<b>11,4</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>Total Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
Mexique	1 102,4	1 162,7	1 229,2	32,4	114,2	114,2
<b>Total Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>1 102,4</b>	<b>1 162,7</b>	<b>1 229,2</b>	<b>32,4</b>	<b>114,2</b>	<b>114,2</b>
États-Unis	680,2	764,0	689,9	34,6	22,2	22,2
<b>Total Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>680,2</b>	<b>764,0</b>	<b>689,9</b>	<b>34,6</b>	<b>22,2</b>	<b>22,2</b>
<b>Total - Exportations de canola</b>	<b>5 573,3</b>	<b>7 907,9</b>	<b>7 162,5</b>	<b>463,8</b>	<b>539,8</b>	<b>539,8</b>

Voir les notes à la fin du tableau.



Tableau 16 – suite

## Exportations des graines oléagineuses, selon le pays de destination finale

	Moyenne 2003-2004 à 2007-2008	Total		Septembre à août		Août 2010 <sup>P</sup>
		2007-2008	2008-2009 <sup>r</sup>	2008-2009 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>P</sup>	
tonnes métriques						
<b>Soya</b>						
Belgique	133 210	199 257	166 562	166 562	146 638	3 464
Danemark	22 343	62 156	26 000	26 000	70 071	0
France	49 058	81 326	21 432	21 432	1 273	101
Allemagne	39 846	82 699	51 452	51 452	107 841	122
Italie	3 255	7 692	8 907	8 907	52 659	21
Pays-Bas	158 327	177 412	141 292	141 292	187 201	55 040
Norvège	13 588	41 100	16 316	16 316	0	0
Portugal	51 527	57 223	94 743	94 743	20	0
Espagne	11 035	2 284	3 027	3 027	294 370	399
<b>Total Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>488 950</b>	<b>718 422</b>	<b>529 878</b>	<b>529 878</b>	<b>860 615</b>	<b>59 165</b>
Pologne	836	758	553	553	979	102
<b>Total Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>8 483</b>	<b>26 951</b>	<b>18 288</b>	<b>18 288</b>	<b>50 119</b>	<b>102</b>
Égypte	16 879	0	114 095	114 095	58	58
République Islamique d'Iran	172 647	163 793	51 104	51 104	147 515	0
Israël	15 088	26 571	47 386	47 386	23 978	98
Arabie Saoudite	680	909	22 532	22 532	936	78
<b>Total Moyen-Orient<sup>1</sup></b>	<b>214 931</b>	<b>206 336</b>	<b>241 060</b>	<b>241 060</b>	<b>172 590</b>	<b>234</b>
Algérie	4	0	0	0	0	0
Maurice	129	58	106	106	164	0
<b>Total Afrique<sup>1</sup></b>	<b>6 21</b>	<b>481</b>	<b>187</b>	<b>187</b>	<b>218</b>	<b>0</b>
République populaire de Chine	9 741	9 948	236 387	236 387	103 863	52
Hong Kong	24 375	28 897	28 389	28 389	29 656	2 648
Indonésie	8 898	122	4 919	4 919	3 310	622
Japon	293 267	343 511	346 534	346 534	370 031	37 799
Malaisie	113 939	98 586	148 541	148 541	92 140	5 098
Philippines	9 521	9 084	7 180	7 180	9 011	860
Singapour	21 082	15 552	15 486	15 486	16 881	1 390
Taiwan	6 144	8 789	2 825	2 825	3 407	282
Thaïlande	9 371	9 579	20 646	20 646	25 534	2 419
<b>Total Asie<sup>1</sup></b>	<b>498 063</b>	<b>525 900</b>	<b>814 644</b>	<b>814 644</b>	<b>665 249</b>	<b>56 158</b>
Nouvelle-Zélande	586	569	748	748	765	40
<b>Total Océanie<sup>1</sup></b>	<b>815</b>	<b>609</b>	<b>790</b>	<b>790</b>	<b>823</b>	<b>40</b>
Surinam	70	109	131	131	289	0
<b>Total Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>127</b>	<b>373</b>	<b>170</b>	<b>170</b>	<b>289</b>	<b>0</b>
Cuba	16	0	0	0	0	0
Mexique	5 277	70	0	0	0	0
<b>Total Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>6 025</b>	<b>880</b>	<b>647</b>	<b>647</b>	<b>553</b>	<b>126</b>
États-Unis	139 574	215 720	282 506	282 506	360 858	16 294
<b>Total Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>139 574</b>	<b>215 720</b>	<b>282 506</b>	<b>282 506</b>	<b>360 859</b>	<b>16 294</b>
<b>Total - Exportations de soya</b>	<b>1 357 590</b>	<b>1 695 672</b>	<b>1 888 170</b>	<b>1 888 170</b>	<b>2 111 314</b>	<b>132 119</b>

1. Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

2. Campagne agricole septembre à août.

Source(s) : Statistique Canada, Division du commerce international et Commission canadienne des grains.

**Tableau 17**  
**Exportations d'huiles et de tourteaux, selon le pays de destination finale**

	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Août		Août 2010 <sup>P</sup>
		2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>P</sup>	
tonnes métriques						
<b>Huile de canola</b>						
Allemagne	34 702	0	18 180	0	0	0
Pays-Bas	41 824	16	0	0	0	0
Royaume-Uni	30	25	3	0	0	0
<b>Total - Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>79 618</b>	<b>98</b>	<b>18 197</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>Total - Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>44</b>	<b>0</b>	<b>27</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Soudan	217	0	0	0	0	0
Émirats arabes unis	523	524	726	51	0	0
<b>Total - Moyen-Orient<sup>1</sup></b>	<b>1 760</b>	<b>1 471</b>	<b>9 558</b>	<b>83</b>	<b>133</b>	<b>133</b>
<b>Total - Afrique<sup>1</sup></b>	<b>1 804</b>	<b>26</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
République populaire de Chine	231 503	395 073	649 107	25 001	75 940	75 940
Hong Kong	21 770	25 320	23 167	2 000	2 000	2 000
Japon	23 355	20 283	8 433	1 530	289	289
Corée du Sud	29 350	35 743	31 001	4 888	1 846	1 846
Malaisie	18 841	15 005	2 500	0	2 000	2 000
Pakistan	134	0	0	0	0	0
Philippines	705	567	557	0	45	45
Singapour	26 691	211	474	92	21	21
Taiwan	21 919	13 051	12 256	3 000	0	0
<b>Total - Asie<sup>1</sup></b>	<b>376 738</b>	<b>505 826</b>	<b>728 650</b>	<b>36 719</b>	<b>82 265</b>	<b>82 265</b>
Nouvelle-Zélande	225	255	288	20	85	85
<b>Total - Océanie<sup>1</sup></b>	<b>829</b>	<b>656</b>	<b>294</b>	<b>20</b>	<b>85</b>	<b>85</b>
Colombie	2 271	1 774	2 817	179	275	275
Pérou	54	17	2	0	0	0
<b>Total - Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>4 420</b>	<b>2 116</b>	<b>3 083</b>	<b>179</b>	<b>275</b>	<b>275</b>
Haïti	247	0	0	0	0	0
Mexique	22 980	2 880	6 673	249	169	169
<b>Total - Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>24 040</b>	<b>3 140</b>	<b>12 965</b>	<b>283</b>	<b>250</b>	<b>250</b>
États-Unis	780 387	1 029 705	1 052 593	88 000	96 762	96 762
<b>Total - Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>780 386</b>	<b>1 029 705</b>	<b>1 052 593</b>	<b>88 000</b>	<b>96 762</b>	<b>96 762</b>
<b>Total - Exportations de l'huile de canola</b>	<b>1 269 639</b>	<b>1 543 037</b>	<b>1 825 367</b>	<b>125 284</b>	<b>179 772</b>	<b>179 772</b>
<b>Tourteaux de canola</b>						
Irlande	17 841	10 163	6 500	6 500	0	0
<b>Total - Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>17 841</b>	<b>10 163</b>	<b>6 500</b>	<b>6 500</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Total - Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>190</b>	<b>0</b>	<b>156</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Total - Moyen-Orient<sup>1</sup></b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Total - Afrique<sup>1</sup></b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Japon	1 042	0	0	0	0	0
Philippines	5 905	0	26	0	0	0
Taiwan	10 751	2 379	9 505	1 181	106	106
<b>Total - Asie<sup>1</sup></b>	<b>20 994</b>	<b>6 040</b>	<b>562 126</b>	<b>2 029</b>	<b>90 387</b>	<b>90 387</b>
<b>Total - Océanie<sup>1</sup></b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Total - Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Mexique	19 832	78 332	213 798	13 439	3 731	3 731
<b>Total - Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>19 832</b>	<b>78 332</b>	<b>213 798</b>	<b>13 439</b>	<b>3 731</b>	<b>3 731</b>
États-Unis	1 561 703	1 766 869	1 144 161	112 648	117 764	117 764
<b>Total - Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>1 561 703</b>	<b>1 766 869</b>	<b>1 144 161</b>	<b>112 648</b>	<b>117 764</b>	<b>117 764</b>
<b>Total - Exportation des tourteaux de canola</b>	<b>1 620 559</b>	<b>1 861 405</b>	<b>1 926 741</b>	<b>134 617</b>	<b>211 882</b>	<b>211 882</b>

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 17 – suite

## Exportations d'huiles et de tourteaux, selon le pays de destination finale

	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Août		Août 2010 <sup>P</sup>
		2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>P</sup>	
tonnes métriques						
<b>Huile de lin</b>						
Allemagne	8	0	0	0	0	0
Suisse	5	0	0	0	0	0
Royaume-Uni	322	105	44	4	1	1
<b>Total - Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>363</b>	<b>113</b>	<b>66</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>Total - Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Total - Moyen-Orient<sup>1</sup></b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Total - Afrique<sup>1</sup></b>	<b>8</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
République populaire de Chine	1 196	2 574	2 639	0	0	0
Hong Kong	2	2	1	0	0	0
Japon	4 978	2 453	558	0	31	31
Malaisie	440	148	4	0	1	1
Singapour	34	2	3	0	0	0
Corée du Sud	1 653	734	5	0	0	0
Taïwan	4	0	1	0	0	0
<b>Total - Asie<sup>1</sup></b>	<b>8 306</b>	<b>5 913</b>	<b>3 211</b>	<b>0</b>	<b>32</b>	<b>32</b>
Nouvelle-Zélande	25	17	33	0	0	0
<b>Total - Océanie<sup>1</sup></b>	<b>26</b>	<b>19</b>	<b>33</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Colombie	12	37	10	0	0	0
<b>Total - Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>25</b>	<b>38</b>	<b>12</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Mexique	64	0	0	0	0	0
<b>Total - Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>80</b>	<b>28</b>	<b>18</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
États-Unis	2 813	1 746	837	85	91	91
<b>Total - Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>2 818</b>	<b>1 746</b>	<b>837</b>	<b>85</b>	<b>91</b>	<b>91</b>
<b>Total - Exportations de l'huile de lin</b>	<b>11 626</b>	<b>7 859</b>	<b>4 177</b>	<b>90</b>	<b>125</b>	<b>125</b>
<b>Tourteaux de graine de lin</b>						
Belgique	820	0	0	0	0	0
<b>Total - Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>822</b>	<b>7</b>	<b>22</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
<b>Total - Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>17</b>	<b>87</b>	<b>87</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Total - Moyen-Orient<sup>1</sup></b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>17</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Total - Afrique<sup>1</sup></b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Japon	79	0	0	0	0	0
Taïwan	0	0	0	0	0	0
<b>Total - Asie<sup>1</sup></b>	<b>79</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Total - Océanie<sup>1</sup></b>	<b>36</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Équateur	12	0	0	0	0	0
<b>Total - Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>13</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Total - Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
États-Unis	13 047	6 108	3 353	0	239	239
<b>Total - Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>13 048</b>	<b>6 108</b>	<b>3 353</b>	<b>0</b>	<b>239</b>	<b>239</b>
<b>Total - Exportations des tourteaux de graines de lin</b>	<b>13 998</b>	<b>6 202</b>	<b>3 479</b>	<b>0</b>	<b>240</b>	<b>240</b>

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 17 – suite

## Exportations d'huiles et de tourteaux, selon le pays de destination finale

	Moyenne	Total		Septembre à août		Août 2010 <sup>P</sup>
	2003-2004 à 2007-2008	2007-2008	2008-2009 <sup>r</sup>	2008-2009 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>P</sup>	
tonnes métriques						
<b>Huile de soya</b>						
<b>Total - Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Géorgie	54	0	2	2	0	0
<b>Total - Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>54</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>369</b>	<b>0</b>
Éthiopie	467	1 729	0	0	0	0
Somalie	47	0	0	0	0	0
Soudan	450	923	0	0	0	0
Yémen	107	0	67	67	0	0
<b>Total - Moyen-Orient<sup>1</sup></b>	<b>1 229</b>	<b>2 938</b>	<b>67</b>	<b>67</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Kenya	514	0	0	0	0	0
Libéria	65	0	0	0	0	0
Tanzanie	246	339	0	0	0	0
Ouganda	182	0	0	0	0	0
<b>Total - Afrique<sup>1</sup></b>	<b>1 653</b>	<b>1 650</b>	<b>185</b>	<b>185</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Afganistan	118	0	0	0	0	0
Hong Kong	6	0	0	0	0	0
Pakistan	979	1 896	0	0	0	0
Japon	217	869	280	280	27	0
Corée du Sud	11	15	78	78	0	0
Taiwan	13	0	55	55	0	0
<b>Total - Asie<sup>1</sup></b>	<b>3 096</b>	<b>11 283</b>	<b>429</b>	<b>429</b>	<b>84</b>	<b>0</b>
<b>Total - Océanie<sup>1</sup></b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Colombie	27	0	0	0	0	0
<b>Total - Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>58</b>	<b>154</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Bermudes	18	45	37	37	21	0
Cuba	112	0	0	0	0	0
Haïti	548	620	1 667	1 667	0	0
<b>Total - Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>915</b>	<b>1 563</b>	<b>1 705</b>	<b>1 705</b>	<b>21</b>	<b>0</b>
États-Unis	16 424	25 030	35 507	35 507	46 313	3 651
<b>Total - Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>16 424</b>	<b>25 030</b>	<b>35 508</b>	<b>35 508</b>	<b>46 313</b>	<b>3 651</b>
<b>Total - Exportations de l'huile de soya</b>	<b>23 429</b>	<b>42 617</b>	<b>37 895</b>	<b>37 895</b>	<b>46 787</b>	<b>3 651</b>
<b>Tourteaux de soya</b>						
Irlande	4 450	2 800	0	0	0	0
<b>Total - Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>4 450</b>	<b>2 800</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>4</b>	<b>4</b>
<b>Total - Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Total - Moyen-Orient<sup>1</sup></b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Algérie	1 500	0	0	0	0	0
<b>Total - Afrique<sup>1</sup></b>	<b>1 904</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>7</b>	<b>0</b>
Japon	61	0	0	0	0	0
<b>Total - Asie<sup>1</sup></b>	<b>61</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Total - Océanie<sup>1</sup></b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Total - Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Trinité-et-Tobago	128	0	0	0	0	0
<b>Total - Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>150</b>	<b>98</b>	<b>10</b>	<b>10</b>	<b>212</b>	<b>0</b>
États-Unis	83 159	79 531	55 450	55 450	87 257	9 068
<b>Total - Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>83 159</b>	<b>79 531</b>	<b>55 450</b>	<b>55 450</b>	<b>87 257</b>	<b>9 068</b>
<b>Total - Exportations des tourteaux de soya</b>	<b>89 724</b>	<b>82 428</b>	<b>55 460</b>	<b>55 460</b>	<b>87 479</b>	<b>9 072</b>

1. Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

**Tableau 18**  
**Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole**

	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Août	
		2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>p</sup>
<b>Haricots secs</b>					
<b>Superficie récoltée</b>					
Milliers d'hectares	149,1	125,5	114,3	114,3	123,8
Milliers d'acres	368,4	309,6	282,6	282,6	305,6
<b>Rendement</b>					
Kilogrammes par hectare	1 920,0	2 100,0	2 000,0	2 000,0	1 900,0
Quintal par acre	17,2	19,0	17,5	17,5	17,2
milliers de tonnes métriques					
Production	288,2	266,2	223,8	223,8	237,8
Importations <sup>1</sup>	44,1	54,4	54,8	3,8	3,5
Exportations <sup>1</sup>	302,8	282,4	255,6	18,5	17,4
<hr/>					
	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Août	
		2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>p</sup>
<b>Alpiste des Canaries</b>					
<b>Superficie récoltée</b>					
Milliers d'hectares	193,8	163,9	121,4	121,4	113,3
Milliers d'acres	478,8	405,0	300,0	300,0	280,0
<b>Rendement</b>					
Kilogrammes par hectare	1 068,0	1 190,0	1 310,0	1 310,0	1 280,0
Livres par acre	951,6	1 065,0	1 171,0	1 171,0	1 139,0
milliers de tonnes métriques					
Production	203,7	195,6	159,3	159,3	144,6
Importations <sup>1</sup>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Exportations <sup>1</sup>	176,6	152,6	181,2	12,9	9,5
Stocks dans les fermes	99,4	60,0	22,0	..	..
En positions commerciales	22,6	23,0	19,0	..	..
<b>Stocks à la fermeture</b>	<b>122,0</b>	<b>83,0</b>	<b>41,0</b>	..	..
<hr/>					
	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Août	
		2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>p</sup>
<b>Pois secs</b>					
<b>Superficie récoltée</b>					
Milliers d'hectares	1 353,2	1 582,2	1 487,2	1 487,2	1 271,9
Milliers d'acres	3 344,0	3 910,0	3 675,0	3 675,0	3 143,0
<b>Rendement</b>					
Kilogrammes par hectare	2 240,0	2 300,0	2 300,0	2 300,0	2 200,0
Quintal par acre	33,3	33,6	33,8	33,8	32,5
milliers de tonnes métriques					
Production	3 023,4	3 571,3	3 379,4	3 379,4	2 777,7
Importations <sup>1</sup>	49,0	15,1	55,1	6,8	8,2
Exportations <sup>1</sup>	2 283,3	2 825,6	2 177,8	108,1	241,5
Stocks dans les fermes	155,6	190,0	525,0	..	..
En positions commerciales	185,0	255,0	270,0	..	..
<b>Stocks à la fermeture</b>	<b>340,6</b>	<b>445,0</b>	<b>795,0</b>	..	..

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 18 – suite

## Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole

	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Août	
		2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>p</sup>
<b>Sarrasin</b>					
<b>Superficie récoltée</b>					
Milliers d'hectares	3,4	0,0	0,0	0,0	0,0
Milliers d'acres	8,4	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>Rendement</b>					
Kilogrammes par hectare	780,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Quintal par acre	13,8	0,0	0,0	0,0	0,0
milliers de tonnes métriques					
Production	3,2	0,0	0,0	0,0	0,0
Importations <sup>1</sup>	1,2	2,6	0,9	0,2	0,0
Exportations <sup>1</sup>	4,3	1,5	1,8	0,0	0,0
<b>Graines de moutarde</b>					
<b>Superficie récoltée</b>					
Milliers d'hectares	194,9	186,1	208,4	208,4	155,8
Milliers d'acres	481,6	460,0	515,0	515,0	385,0
<b>Rendement</b>					
Kilogrammes par hectare	872,0	870,0	1 000,0	1 000,0	1 020,0
Livres par acre	775,8	772,0	892,0	892,0	911,0
milliers de tonnes métriques					
Production	172,6	161,0	208,3	208,3	159,0
Importations <sup>1</sup>	0,8	0,9	0,3	0,0	0,1
Exportations <sup>1</sup>	140,8	130,8	128,0	7,2	10,2
Stocks dans les fermes	41,8	9,0	50,0	..	..
En positions commerciales	28,8	35,0	50,0	..	..
<b>Stocks à la fermeture</b>	<b>70,6</b>	<b>44,0</b>	<b>100,0</b>	..	..
<b>Graines de tournesol</b>					
<b>Superficie récoltée</b>					
Milliers d'hectares	70,2	68,8	63,5	63,5	56,7
Milliers d'acres	173,4	170,0	157,0	157,0	140,0
<b>Rendement</b>					
Kilogrammes par hectare	1 478,0	1 630,0	1 600,0	1 600,0	1 720,0
Livres par acre	1 318,6	1 455,0	1 431,0	1 431,0	1 539,0
milliers de tonnes métriques					
Production	106,2	112,2	101,9	101,9	97,7
Importations <sup>1</sup>	22,2	20,3	26,0	2,3	1,7
Exportations <sup>1</sup>	79,6	88,0	49,0	3,0	3,9
Stocks dans les fermes	12,2	15,0	35,0	..	..
En positions commerciales	6,6	7,0	7,0	..	..
<b>Stocks à la fermeture</b>	<b>18,8</b>	<b>22,0</b>	<b>42,0</b>	..	..

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 18 – suite

## Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole

	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Août	
		2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>p</sup>
<b>Lentilles</b>					
<b>Superficie récoltée</b>					
Milliers d'hectares	666,1	700,2	963,2	963,2	1 082,5
Milliers d'acres	1 646,0	1 730,0	2 380,0	2 380,0	2 675,0
<b>Rendement</b>					
Kilogrammes par hectare	1 354,0	1 490,0	1 570,0	1 570,0	1 370,0
Livres par acre	1 209,4	1 329,0	1 399,0	1 399,0	1 218,0
milliers de tonnes métriques					
Production	910,0	1 043,2	1 510,2	1 510,2	1 478,3
Importations <sup>1</sup>	9,3	7,4	9,5	0,8	0,7
Exportations <sup>1</sup>	751,5	973,0	1 384,8	20,8	31,6
Stocks dans les fermes	173,4	15,0	27,0	..	..
En positions commerciales	28,4	17,0	25,0	..	..
<b>Stocks à la fermeture</b>	<b>201,8</b>	<b>32,0</b>	<b>52,0</b>	..	..
<b>Pois chiches</b>					
<b>Superficie récoltée</b>					
Milliers d'hectares	91,0	42,4	40,3	40,3	52,5
Milliers d'acres	225,0	105,0	100,0	100,0	130,0
<b>Rendement</b>					
Kilogrammes par hectare	1 382,0	1 580,0	1 870,0	1 870,0	1 540,0
Livres par acre	1 233,0	1 409,0	1 667,0	1 667,0	1 370,0
milliers de tonnes métriques					
Production	122,0	67,0	75,5	75,5	80,8
Importations <sup>1</sup>	5,6	4,1	5,0	1,1	0,7
Exportations <sup>1</sup>	69,5	53,0	65,6	13,2	11,1
Stocks dans les fermes	36,8	50,0	10,0	..	..
En positions commerciales	7,8	12,0	10,0	..	..
<b>Stocks à la fermeture</b>	<b>44,6</b>	<b>62,0</b>	<b>20,0</b>	..	..

1. Statistique Canada, Division du commerce international.

**Tableau 19**  
**Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale**

	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Août		Août 2010 <sup>P</sup>
		2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>P</sup>	
tonnes métriques						
<b>Pois secs</b>						
Belgique	35 977	6 953	3 672	403	0	0
Danemark	20 233	28 216	0	0	0	0
Italie	7 282	5 266	5 063	244	495	495
Pays-Bas	4 461	2 415	1 170	0	212	212
Norvège	17 369	34 081	0	0	0	0
Espagne	308 033	21 871	8 424	270	936	936
Royaume-Uni	6 353	10 305	5 783	382	399	399
<b>Total Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>406 894</b>	<b>123 664</b>	<b>28 750</b>	<b>1 596</b>	<b>2 121</b>	<b>2 121</b>
<b>Total Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>7 825</b>	<b>5 852</b>	<b>8 370</b>	<b>988</b>	<b>525</b>	<b>525</b>
Émirats arabes unis	48 264	86 819	13 487	826	22	22
<b>Total Moyen Orient<sup>1</sup></b>	<b>90 736</b>	<b>148 976</b>	<b>49 225</b>	<b>3 930</b>	<b>2 807</b>	<b>2 807</b>
Algérie	6 548	3 178	6 894	425	587	587
Afrique du Sud	16 015	18 496	16 023	1 398	596	596
<b>Total Afrique<sup>1</sup></b>	<b>54 333</b>	<b>60 935</b>	<b>59 473</b>	<b>5 095</b>	<b>1 871</b>	<b>1 871</b>
Bangladesh	230 651	474 714	308 638	0	39 900	39 900
République populaire de Chine	246 056	316 062	417 798	16 499	6 592	6 592
Inde	912 464	1 314 600	1 085 218	65 868	122 014	122 014
Japon	9 587	8 343	9 643	971	405	405
Malaisie	2 246	2 056	2 599	201	131	131
Pakistan	59 957	42 176	10 149	21	51 993	51 993
Philippines	11 641	11 691	15 174	524	635	635
Taiwan	11 532	12 461	12 496	1 159	775	775
<b>Total Asie<sup>1</sup></b>	<b>1 507 078</b>	<b>2 204 772</b>	<b>1 893 911</b>	<b>86 130</b>	<b>223 564</b>	<b>223 564</b>
<b>Total Océanie<sup>1</sup></b>	<b>2 674</b>	<b>2 653</b>	<b>3 014</b>	<b>454</b>	<b>298</b>	<b>298</b>
Colombie	32 045	37 364	21 180	2 143	1 987	1 987
Équateur	3 989	4 278	3 001	627	649	649
Pérou	18 126	14 044	9 222	311	633	633
Vénézuela	14 113	13 124	18 842	1 269	2 783	2 783
<b>Total Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>85 954</b>	<b>86 423</b>	<b>72 706</b>	<b>6 344</b>	<b>7 784</b>	<b>7 784</b>
Cuba	73 990	135 656	21 727	0	23	23
Mexique	8 553	8 853	8 606	1 288	719	719
<b>Total Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>91 009</b>	<b>152 972</b>	<b>38 233</b>	<b>1 731</b>	<b>1 373</b>	<b>1 373</b>
États-Unis	36 838	39 335	24 168	1 782	1 187	1 187
<b>Total Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>36 838</b>	<b>39 335</b>	<b>24 168</b>	<b>1 782</b>	<b>1 187</b>	<b>1 187</b>
<b>Total - Exportations des pois secs</b>	<b>2 283 341</b>	<b>2 825 580</b>	<b>2 177 850</b>	<b>108 051</b>	<b>241 529</b>	<b>241 529</b>
<b>Pois chiches</b>						
Italie	4 045	3 968	5 112	409	455	455
Espagne	4 593	2 628	3 582	259	23	23
<b>Total Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>17 402</b>	<b>10 298</b>	<b>14 781</b>	<b>875</b>	<b>813</b>	<b>813</b>
<b>Total Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>280</b>	<b>340</b>	<b>297</b>	<b>0</b>	<b>22</b>	<b>22</b>
Égypte	1 406	781	3 114	1 193	1 318	1 318
Jordanie	5 867	2 954	5 081	194	533	533
<b>Total Moyen Orient<sup>1</sup></b>	<b>13 077</b>	<b>6 538</b>	<b>15 511</b>	<b>2 831</b>	<b>6 194</b>	<b>6 194</b>
<b>Total Afrique<sup>1</sup></b>	<b>2 783</b>	<b>1 703</b>	<b>3 459</b>	<b>193</b>	<b>837</b>	<b>837</b>
Bangladesh	1 075	0	0	0	0	0
Inde	7 566	6 507	7 518	4 705	237	237
Pakistan	12 830	10 517	10 416	2 523	720	720
<b>Total Asie<sup>1</sup></b>	<b>22 054</b>	<b>17 335</b>	<b>18 553</b>	<b>7 365</b>	<b>956</b>	<b>956</b>
<b>Total Océanie<sup>1</sup></b>	<b>63</b>	<b>151</b>	<b>192</b>	<b>0</b>	<b>21</b>	<b>21</b>
Colombie	4 008	3 238	1 080	125	325	325
<b>Total Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>5 828</b>	<b>3 881</b>	<b>1 285</b>	<b>125</b>	<b>425</b>	<b>425</b>
<b>Total Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>1 842</b>	<b>2 445</b>	<b>2 233</b>	<b>114</b>	<b>180</b>	<b>180</b>
États-Unis	6 147	10 297	9 293	1 742	1 695	1 695
<b>Total Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>6 147</b>	<b>10 297</b>	<b>9 293</b>	<b>1 742</b>	<b>1 695</b>	<b>1 695</b>
<b>Total - Exportations des pois chiches</b>	<b>69 474</b>	<b>52 988</b>	<b>65 603</b>	<b>13 244</b>	<b>11 144</b>	<b>11 144</b>

Voir les notes à la fin du tableau.



Tableau 19 – suite

## Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale

	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Août		Août 2010 <sup>P</sup>
		2008-2009	2009-2010 <sup>T</sup>	2009-2010 <sup>T</sup>	2010-2011 <sup>P</sup>	
tonnes métriques						
<b>Lentilles</b>						
Belgique	9 818	7 121	5 400	48	174	174
France	9 307	9 281	10 668	475	388	388
Allemagne	13 318	10 207	15 557	630	247	247
Grèce	9 950	9 372	7 557	483	763	763
Italie	22 408	21 344	25 327	568	716	716
Espagne	25 595	17 648	24 862	1 001	1 152	1 152
Royaume-Uni	5 394	5 235	8 869	495	533	533
<b>Total - Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>102 936</b>	<b>87 759</b>	<b>103 843</b>	<b>3 953</b>	<b>4 234</b>	<b>4 234</b>
<b>Total - Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>10 689</b>	<b>9 215</b>	<b>10 192</b>	<b>221</b>	<b>347</b>	<b>347</b>
Égypte	38 499	54 614	61 729	1 918	1 451	1 451
Iran	6 819	7 029	3 782	0	0	0
Israël	5 312	5 068	5 849	93	410	410
Liban	5 599	8 865	8 535	125	89	89
Turquie	78 362	198 911	226 072	429	0	0
Émirats arabes unis	45 543	70 371	95 693	316	2 609	2 609
<b>Total - Moyen Orient<sup>1</sup></b>	<b>191 278</b>	<b>363 466</b>	<b>420 207</b>	<b>3 543</b>	<b>4 920</b>	<b>4 920</b>
Algérie	62 508	54 404	75 663	1 734	7 638	7 638
Maroc	22 127	16 127	18 151	0	150	150
<b>Total - Afrique<sup>1</sup></b>	<b>90 326</b>	<b>77 364</b>	<b>101 279</b>	<b>1 850</b>	<b>8 027</b>	<b>8 027</b>
Bangladesh	36 425	46 044	129 459	50	1 661	1 661
Inde	60 673	67 999	283 995	3 642	544	544
Pakistan	32 682	50 007	41 718	0	1 551	1 551
Sri Lanka	22 057	60 145	74 159	1 500	504	504
<b>Total - Asie<sup>1</sup></b>	<b>153 854</b>	<b>226 000</b>	<b>531 652</b>	<b>5 218</b>	<b>4 282</b>	<b>4 282</b>
<b>Total - Océanie<sup>1</sup></b>	<b>1 284</b>	<b>1 522</b>	<b>1 729</b>	<b>133</b>	<b>130</b>	<b>130</b>
Brésil	11 998	5 751	13 743	1 672	2 028	2 028
Chili	16 957	13 714	18 487	278	996	996
Colombie	57 714	63 381	64 480	930	1 455	1 455
Équateur	16 440	16 592	17 074	70	328	328
Pérou	19 132	18 957	17 358	0	1 637	1 637
Vénézuéla	22 872	24 378	24 642	654	1 501	1 501
<b>Total - Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>152 303</b>	<b>150 140</b>	<b>158 803</b>	<b>3 872</b>	<b>8 013</b>	<b>8 013</b>
Mexique	28 468	29 400	36 558	467	449	449
Panama	6 375	6 520	7 191	477	346	346
Trinité-et-Tobago	2 036	1 617	1 918	191	57	57
<b>Total - Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>39 161</b>	<b>39 529</b>	<b>47 541</b>	<b>1 290</b>	<b>903</b>	<b>903</b>
États-Unis	9 771	17 996	9 582	766	728	728
<b>Total - Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>9 771</b>	<b>17 996</b>	<b>9 582</b>	<b>766</b>	<b>728</b>	<b>728</b>
<b>Total - Exportations des lentilles</b>	<b>751 602</b>	<b>972 992</b>	<b>1 384 828</b>	<b>20 846</b>	<b>31 584</b>	<b>31 584</b>
<b>Sarrasin</b>						
Belgique	28	0	0	0	0	0
Allemagne	111	0	0	0	0	0
Norvège	61	0	0	0	0	0
<b>Total - Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>226</b>	<b>10</b>	<b>35</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Total - Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Japon	1 616	415	228	0	0	0
Thaïlande	182	0	0	0	0	0
<b>Total - Asie<sup>1</sup></b>	<b>1 825</b>	<b>415</b>	<b>228</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Total - Océanie<sup>1</sup></b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Total - Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>12</b>	<b>41</b>	<b>42</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Total - Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>8</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
États-Unis	1 646	1 065	1 542	32	24	24
<b>Total - Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>1 646</b>	<b>1 065</b>	<b>1 542</b>	<b>32</b>	<b>24</b>	<b>24</b>
<b>Total - Exportations de sarrasin</b>	<b>3 716</b>	<b>1 531</b>	<b>1 848</b>	<b>32</b>	<b>24</b>	<b>24</b>

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 19 – suite

## Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale

	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Août		Août 2010 <sup>P</sup>
		2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>P</sup>	
tonnes métriques						
<b>Graines de moutarde</b>						
Belgique	29 954	34 025	26 068	676	1 267	1 267
France	1 154	55	51	0	0	0
Allemagne	11 730	7 940	5 264	294	279	279
Pays-Bas	6 025	6 084	2 676	330	202	202
Suisse	786	1 087	1 463	0	0	0
Royaume-Uni	1 410	939	1 403	48	60	60
<b>Total - Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>52 203</b>	<b>50 957</b>	<b>37 887</b>	<b>1 430</b>	<b>2 058</b>	<b>2 058</b>
<b>Total - Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>782</b>	<b>414</b>	<b>125</b>	<b>20</b>	<b>20</b>	<b>20</b>
Émirats arabes unis	180	0	0	0	42	42
<b>Total - Moyen Orient<sup>1</sup></b>	<b>403</b>	<b>182</b>	<b>470</b>	<b>0</b>	<b>56</b>	<b>56</b>
Sénégal	1 034	1 056	2 086	160	289	289
<b>Total - Afrique<sup>1</sup></b>	<b>2 014</b>	<b>1 491</b>	<b>2 872</b>	<b>205</b>	<b>380</b>	<b>380</b>
Bangladesh	3 995	772	79	0	0	0
Inde	2 495	907	8 076	196	56	56
Japon	6 765	6 402	6 070	553	334	334
Corée du Sud	2 103	1 210	1 123	81	338	338
Thaïlande	3 022	2 952	2 281	193	96	96
<b>Total - Asie<sup>1</sup></b>	<b>19 144</b>	<b>12 480</b>	<b>18 051</b>	<b>1 022</b>	<b>830</b>	<b>830</b>
<b>Total - Océanie<sup>1</sup></b>	<b>889</b>	<b>973</b>	<b>1 093</b>	<b>38</b>	<b>77</b>	<b>77</b>
Brésil	491	564	705	87	79	79
<b>Total - Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>2 477</b>	<b>2 726</b>	<b>3 787</b>	<b>293</b>	<b>114</b>	<b>114</b>
<b>Total - Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>435</b>	<b>361</b>	<b>618</b>	<b>122</b>	<b>98</b>	<b>98</b>
États-Unis	62 448	61 236	63 050	4 066	6 553	6 553
<b>Total - Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>62 452</b>	<b>61 236</b>	<b>63 050</b>	<b>4 066</b>	<b>6 553</b>	<b>6 553</b>
<b>Total - Exportations des graines de moutarde</b>	<b>140 799</b>	<b>130 821</b>	<b>127 953</b>	<b>7 196</b>	<b>10 187</b>	<b>10 187</b>
<b>Alpiste des Canaries</b>						
Belgique	28 654	18 886	32 547	0	0	0
Allemagne	1 886	1 584	790	0	0	0
Grèce	793	1 177	1 196	66	89	89
Italie	3 350	3 837	6 633	398	44	44
Pays-Bas	779	44	100	0	0	0
Portugal	4 277	4 557	4 641	419	131	131
Espagne	12 484	11 276	12 338	1 031	878	878
Royaume-Uni	200	24	110	0	0	0
<b>Total Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>53 799</b>	<b>42 521</b>	<b>59 527</b>	<b>2 027</b>	<b>1 395</b>	<b>1 395</b>
<b>Total Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>149</b>	<b>283</b>	<b>339</b>	<b>22</b>	<b>24</b>	<b>24</b>
<b>Total Moyen Orient<sup>1</sup></b>	<b>3 326</b>	<b>5 984</b>	<b>7 753</b>	<b>390</b>	<b>286</b>	<b>286</b>
Algérie	1 479	2 034	1 339	187	0	0
<b>Total Afrique<sup>1</sup></b>	<b>2 952</b>	<b>4 097</b>	<b>3 422</b>	<b>453</b>	<b>7</b>	<b>7</b>
Japon	1 242	982	1 272	107	106	106
Taiwan	1 035	1 019	627	0	89	89
<b>Total Asie<sup>1</sup></b>	<b>4 346</b>	<b>4 635</b>	<b>4 729</b>	<b>215</b>	<b>194</b>	<b>194</b>
<b>Total Océanie<sup>1</sup></b>	<b>517</b>	<b>675</b>	<b>864</b>	<b>149</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
Brésil	24 234	14 697	21 104	2 025	2 000	2 000
Chili	3 440	1 890	3 235	211	218	218
Colombie	9 153	10 319	11 756	1 792	1 659	1 659
Pérou	4 918	3 987	3 498	490	645	645
Vénézuéla	5 954	4 004	7 144	365	194	194
<b>Total Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>48 937</b>	<b>36 544</b>	<b>48 265</b>	<b>4 996</b>	<b>4 849</b>	<b>4 849</b>
Mexique	45 031	43 328	40 876	3 438	927	927
<b>Total Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>48 678</b>	<b>46 685</b>	<b>45 143</b>	<b>3 623</b>	<b>1 095</b>	<b>1 095</b>
États-Unis	13 922	11 179	11 166	1 012	1 654	1 654
<b>Total Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>13 922</b>	<b>11 179</b>	<b>11 167</b>	<b>1 012</b>	<b>1 654</b>	<b>1 654</b>
<b>Total - Exportations des graines de l'alpiste des Canaries</b>	<b>176 627</b>	<b>152 604</b>	<b>181 209</b>	<b>12 886</b>	<b>9 506</b>	<b>9 506</b>

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 19 – suite

## Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale

	Moyenne 2004-2005 à 2008-2009	Total		Août		Août 2010 <sup>P</sup>
		2008-2009	2009-2010 <sup>r</sup>	2009-2010 <sup>r</sup>	2010-2011 <sup>P</sup>	
tonnes métriques						
<b>Fèves sèches</b>						
Belgique	2 100	1 360	804	67	42	42
France	3 630	1 755	760	16	82	82
Allemagne	2 280	1 483	1 642	102	338	338
Grèce	6 895	8 319	5 371	428	537	537
Italie	21 184	18 865	21 875	1 995	1 042	1 042
Pays-Bas	4 632	1 779	2 229	170	112	112
Portugal	5 780	5 514	4 302	200	548	548
Espagne	4 608	2 056	2 754	318	68	68
Royaume-Uni	64 130	62 294	56 544	4 747	5 977	5 977
<b>Total - Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>117 601</b>	<b>105 955</b>	<b>98 648</b>	<b>8 293</b>	<b>8 803</b>	<b>8 803</b>
<b>Total - Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>7 756</b>	<b>6 055</b>	<b>4 407</b>	<b>449</b>	<b>46</b>	<b>46</b>
<b>Total - Moyen Orient<sup>1</sup></b>	<b>6 465</b>	<b>8 229</b>	<b>8 710</b>	<b>50</b>	<b>44</b>	<b>44</b>
Angola	12 555	13 520	20 071	0	375	375
Afrique du Sud	697	150	0	0	320	320
<b>Total - Afrique<sup>1</sup></b>	<b>16 238</b>	<b>16 163</b>	<b>22 728</b>	<b>0</b>	<b>894</b>	<b>894</b>
Japon	15 355	14 071	10 791	460	247	247
<b>Total - Asie<sup>1</sup></b>	<b>22 013</b>	<b>18 002</b>	<b>15 629</b>	<b>705</b>	<b>673</b>	<b>673</b>
Nouvelle-Zélande	3 385	6 029	5 826	215	40	40
<b>Total - Océanie<sup>1</sup></b>	<b>6 993</b>	<b>9 925</b>	<b>11 120</b>	<b>358</b>	<b>149</b>	<b>149</b>
<b>Total - Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>4 912</b>	<b>4 836</b>	<b>2 920</b>	<b>23</b>	<b>75</b>	<b>75</b>
République Dominicaine	11 768	5 778	7 732	338	268	268
<b>Total - Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>27 804</b>	<b>33 209</b>	<b>20 693</b>	<b>1 219</b>	<b>663</b>	<b>663</b>
États-Unis	88 942	80 074	70 746	7 388	6 029	6 029
<b>Total - Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>88 942</b>	<b>80 074</b>	<b>70 746</b>	<b>7 388</b>	<b>6 029</b>	<b>6 029</b>
<b>Total - Exportations des haricots secs</b>	<b>298 724</b>	<b>282 449</b>	<b>255 600</b>	<b>18 483</b>	<b>17 376</b>	<b>17 376</b>
<b>Graines de tournesol</b>						
Allemagne	81	0	0	0	0	0
<b>Total - Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>737</b>	<b>124</b>	<b>23</b>	<b>0</b>	<b>19</b>	<b>19</b>
<b>Total - Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>132</b>	<b>27</b>	<b>86</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
République arabe syrienne	1 219	1 923	623	45	0	0
Émirats arabes unis	9 343	15 450	4 008	777	95	95
<b>Total - Moyen Orient<sup>1</sup></b>	<b>12 723</b>	<b>19 407</b>	<b>6 986</b>	<b>889</b>	<b>350</b>	<b>350</b>
Algérie	474	131	0	0	0	0
<b>Total - Afrique<sup>1</sup></b>	<b>543</b>	<b>234</b>	<b>378</b>	<b>0</b>	<b>44</b>	<b>44</b>
Japon	268	536	644	47	0	0
<b>Total - Asie<sup>1</sup></b>	<b>728</b>	<b>894</b>	<b>1 244</b>	<b>95</b>	<b>7</b>	<b>7</b>
<b>Total - Océanie<sup>1</sup></b>	<b>99</b>	<b>82</b>	<b>196</b>	<b>19</b>	<b>49</b>	<b>49</b>
<b>Total - Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>937</b>	<b>1 138</b>	<b>1 149</b>	<b>324</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
Mexique	1 838	1 787	954	97	100	100
<b>Total - Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>4 075</b>	<b>3 983</b>	<b>3 085</b>	<b>255</b>	<b>271</b>	<b>271</b>
États-Unis	59 631	62 131	35 819	1 468	3 199	3 199
<b>Total - Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>59 631</b>	<b>62 131</b>	<b>35 819</b>	<b>1 468</b>	<b>3 199</b>	<b>3 199</b>
<b>Total - Exportations des graines de tournesol</b>	<b>79 604</b>	<b>88 021</b>	<b>48 966</b>	<b>3 049</b>	<b>3 940</b>	<b>3 940</b>

1. Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

Source(s) : Statistique Canada, Division du commerce international.

**Tableau 20**  
**Bilans internationaux, par campagne agricole**

	Production	Importations	Ressources totales	Exportations	Utilisation intérieure	Stocks de fermeture
millions de tonnes métriques						
<b>Tout blé</b>						
<b>Canada (Août à juillet)</b>						
2006-2007	25,3	0,0	35,0	19,4	8,7	6,9
2007-2008	20,1	0,0	26,9	15,9	6,7	4,4
2008-2009	28,6	0,0	33,0	18,6	7,9	6,5
2009-2010	26,8	0,1	33,5	18,4	7,3	7,8
2010-2011	22,2	0,1 <sup>2</sup>	30,1	17,7 <sup>2</sup>	7,6	4,8 <sup>2</sup>
<b>Australie (Octobre à septembre)</b>						
2006-2007	10,8	0,1	20,3	11,2	5,1	4,0
2007-2008	13,6	0,1	17,6	7,4	6,5	3,7
2008-2009	21,4	0,1	25,2	13,5	8,1	3,6
2009-2010	22,5	0,1	26,2	13,7	7,9	4,6
2010-2011	23,0	0,1	27,7	15,5	7,7	4,5
<b>Argentine (Décembre à novembre)</b>						
2006-2007	16,3	0,0	16,7	12,2	3,9	0,6
2007-2008	18,6	0,0	19,2	10,2	6,6	2,4
2008-2009	10,1	0,0	12,5	8,6	3,4	0,4
2009-2010	10,5	0,0	10,9	5,2	5,1	0,6
2010-2011	12,0	0,0	12,6	7,0	5,1	0,5
<b>États-Unis (Juin à mai)</b>						
2006-2007	49,2	3,4	68,1	24,9	30,8	12,4
2007-2008	55,8	3,0	71,2	34,3	28,6	8,3
2008-2009	68,0	3,4	79,7	27,1	34,8	17,9
2009-2010	60,4	3,2	81,4	24,2	30,6	26,6
2010-2011	60,5	2,7	89,8	34,0	32,6	23,2
<b>Union européenne 27 (Octobre à septembre)</b>						
2006-2007	124,9	5,2	153,5	13,8	125,5	14,2
2007-2008	120,1	6,9	141,2	12,3	116,5	12,4
2008-2009	151,1	7,7	171,2	25,3	127,4	18,5
2009-2010	138,0	5,5	162,0	22,1	125,5	14,3
2010-2011	135,6	5,5	155,5	21,0	123,5	11,0
<b>Europe, autres (Juillet à juin)</b>						
2006-2007	4,3	1,5	7,2	0,6	5,2	1,4
2007-2008	4,4	1,9	7,7	0,8	5,4	1,6
2008-2009	4,7	1,7	7,9	0,5	5,6	1,9
2009-2010	4,6	1,7	8,2	0,8	5,6	1,7
2010-2011	3,8	1,8	7,3	0,3	5,6	1,4
<b>Fédération de Russie (Juillet à juin)</b>						
2006-2007	44,9	0,9	51,1	10,8	36,3	4,0
2007-2008	49,4	0,4	53,8	12,2	37,6	4,0
2008-2009	63,7	0,2	67,8	18,4	38,8	10,6
2009-2010	61,7	0,2	72,5	18,6	42,1	11,9
2010-2011	42,5	2,0	56,4	3,5	48,0	4,9
<b>République populaire de Chine (Juillet à juin)</b>						
2006-2007	108,5	0,4	143,3	2,8	102,0	38,5
2007-2008	109,3	0,0	147,8	2,8	106,0	39,0
2008-2009	112,5	0,5	151,9	0,7	105,5	45,7
2009-2010	115,0	1,4	162,1	0,9	105,0	56,2
2010-2011	114,5	0,5	171,2	2,0	105,8	63,4
<b>Inde (Octobre à septembre)</b>						
2006-2007	69,4	6,7	78,1	0,0	73,6	4,5
2007-2008	75,8	1,9	82,2	0,0	76,3	5,8
2008-2009	78,6	0,0	84,4	0,1	70,9	13,4
2009-2010	80,7	0,3	94,4	0,1	78,2	16,1
2010-2011	80,7	0,3	97,1	0,2	82,4	14,5
<b>Mondial<sup>1</sup></b>						
2006-2007	596,1	115,6	841,5	115,6	596,1	129,9
2007-2008	611,2	116,4	857,5	116,4	616,7	124,4
2008-2009	683,3	143,2	950,9	143,2	642,3	165,3
2009-2010	682,2	134,4	981,9	134,4	651,0	196,5
2010-2011	641,4	125,7	963,7	125,7	660,3	177,7

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 20 – suite

## Bilans internationaux, par campagne agricole

	Production	Importations	Ressources totales	Exportations	Utilisation intérieure	Stocks de fermeture
millions de tonnes métriques						
<b>Orge</b>						
<b>Canada (Août à juillet)</b>						
2006-2007	9,6	0,0	12,9	2,0	9,4	1,5
2007-2008	11,0	0,1	12,5	3,9	7,1	1,6
2008-2009	11,8	0,0	13,4	2,4	8,1	2,8
2009-2010	9,5	0,0	12,4	2,1	7,7	2,6
2010-2011	8,3	0,0 <sup>2</sup>	10,8	2,2 <sup>2</sup>	7,5	1,1 <sup>2</sup>
<b>Australie (Novembre à octobre)</b>						
2006-2007	4,3	0,0	6,8	1,9	4,0	1,0
2007-2008	7,2	0,0	8,1	3,4	3,1	1,7
2008-2009	8,0	0,0	9,7	3,3	4,0	2,4
2009-2010	8,3	0,0	10,7	3,7	2,5	2,4
2010-2011	7,6	0,0	10,0	4,0	2,5	1,5
<b>Union européenne 27 (Octobre à septembre)</b>						
2006-2007	56,2	0,2	64,9	4,4	54,7	5,8
2007-2008	57,5	0,5	63,9	3,9	54,3	5,7
2008-2009	65,5	0,2	71,3	2,4	58,1	10,9
2009-2010	61,7	0,2	72,7	2,5	55,2	15,1
2010-2011	53,6	0,2	68,8	4,6	59,8	4,4
<b>Mais</b>						
<b>Argentine (Mars à février)</b>						
2006-2007	22,5	0,0	24,3	15,7	6,8	1,8
2007-2008	22,0	0,1	23,9	15,7	6,0	2,2
2008-2009	15,0	0,1	17,3	8,5	8,3	0,5
2009-2010	22,5	0,0	23,0	16,8	4,6	1,6
2010-2011	25,0	0,0	26,6	15,0	9,5	2,1
<b>États-Unis (Septembre à août)</b>						
2006-2007	267,5	0,3	317,8	54,2	230,5	33,1
2007-2008	331,2	0,5	364,8	60,7	262,9	41,3
2008-2009	307,1	0,3	348,7	47,8	258,5	42,5
2009-2010	333,0	0,2	375,7	50,0	282,3	43,4
2010-2011	321,7	0,3	365,3	51,5	290,9	22,9
<b>Total - Céréales secondaires</b>						
<b>Union européenne 27 (Octobre à septembre)</b>						
2006-2007	137,4	8,7	168,4	5,5	147,8	15,1
2007-2008	136,1	19,9	171,1	4,7	153,6	12,8
2008-2009	161,5	3,0	177,3	4,3	152,2	20,8
2009-2010	153,0	3,1	176,9	4,2	148,8	23,8
2010-2011	139,2	4,9	167,9	5,5	151,9	10,5
<b>Brésil (Février à janvier)</b>						
2006-2007	53,2	1,5	57,8	8,2	45,8	3,8
2007-2008	61,3	1,3	66,4	8,0	45,5	12,9
2008-2009	53,6	1,5	68,0	7,2	48,3	12,4
2009-2010	58,6	1,2	72,2	8,2	50,9	13,1
2010-2011	53,7	1,4	68,2	9,0	49,3	9,9
<b>Fédération de Russie (Juillet à juin)</b>						
2006-2007	30,2	0,4	31,9	1,8	28,2	1,8
2007-2008	29,3	0,5	31,6	1,4	28,7	1,6
2008-2009	40,7	0,1	42,4	4,9	32,6	4,8
2009-2010	31,8	0,2	36,8	2,4	31,5	2,9
2010-2011	18,7	1,9	23,5	0,3	21,7	1,6
<b>République populaire de Chine (Juillet à juin)</b>						
2006-2007	159,1	1,2	197,0	5,5	153,5	38,0
2007-2008	159,1	1,2	198,3	0,9	157,1	40,4
2008-2009	172,7	1,7	214,7	0,2	160,4	54,2
2009-2010	161,4	3,5	219,1	0,2	164,8	54,0
2010-2011	173,0	3,0	230,0	0,3	168,8	60,9
<b>Mondial <sup>1</sup></b>						
2006-2007	987,3	114,7	1 267,8	114,7	1 012,4	140,7
2007-2008	1 080,0	128,8	1 349,5	128,8	1 057,0	163,7
2008-2009	1 109,7	110,7	1 384,1	110,7	1 079,0	194,4
2009-2010	1 105,8	117,6	1 417,7	117,6	1 101,4	198,8
2010-2011	1 088,8	118,5	1 406,0	118,5	1 124,2	163,4

1. Les données des stocks et du commerce sont fondées sur un agrégat des différentes années commerciales.

2. Prévisions d'Agriculture et Agroalimentaire Canada, le 14 octobre 2010.

Source(s) : Le Foreign Agricultural Service, Département de l'Agriculture des États-Unis, excluant le Canada, octobre 2010

**Tableau 21**  
**Données internationales de divers pays sur les graines oléagineuses, par campagne agricole**

	2006-2007	2007-2008	2008-2009	2009-2010	2010-2011
	milliers de tonnes métriques				
<b>Production</b>					
<b>Soya</b>					
Canada	3 466	2 696	3 336	3 507	4 028
Brésil	59 000	61 000	57 800	69 000	67 000
États-Unis	87 001	72 859	80 749	91 417	92 756
Mondial	237 126	221 006	211 964	259 915	255 257
<b>Graine de colza</b>					
Canada	9 000	9 601	12 643	12 417	10 430
République populaire de Chine	10 966	10 573	12 100	13 700	12 800
Mondial	45 163	48 516	57 923	60 517	57 232
<b>Lin</b>					
Canada <sup>2</sup>	989	634	861	930	537
États-Unis	280	150	145	189	200
Mondial	2 566	1 991	2 180	2 410	2 130
<b>Exportations</b>					
<b>Soya</b>					
Canada	1 741	1 696	1 888	2 059	2 500 <sup>1</sup>
Brésil	23 485	25 364	29 986	28 580	31 400
États-Unis	30 386	31 538	34 817	40 769	41 368
Mondial	71 315	79 589	77 253	92 749	94 971
<b>Graine de colza</b>					
Canada	5 477	5 661	7 908	7 127	6 000 <sup>1</sup>
Mondial	6 635	8 119	12 017	10 810	9 850
<b>Lin</b>					
Canada	682	684	639	772	600 <sup>1</sup>
Mondial	1 049	871	809	1 068	881
<b>Broyages</b>					
<b>Soya</b>					
Canada	1 513 <sup>3</sup>	1 348 <sup>3</sup>	1 280 <sup>3</sup>	1 293 <sup>3</sup>	1 500 <sup>1</sup>
Brésil	31 110	32 117	31 868	33 570	33 100
États-Unis	49 198	49 081	45 230	47 669	45 314
Mondial	195 480	202 049	192 712	209 218	222 121
<b>Graine de colza</b>					
Canada	3 579	4 144	4 280	4 788	5 500 <sup>1</sup>
Union Européenne <sup>27</sup>	15 720	18 250	20 400	22 550	21 810
République populaire de Chine	11 457	10 903	13 240	14 530	14 700
Mondial	46 394	49 072	54 821	59 313	59 252
<b>Stocks de fermeture</b>					
<b>Soya</b>					
Brésil	18 189	18 898	12 037	16 172	15 847
États-Unis	15 617	5 580	3 761	4 113	7 203
Mondial	63 155	52 886	43 979	60 438	61 420
<b>Graine de colza</b>					
Canada	1 783	1 462	1 661	2 123	1 000 <sup>1</sup>
Mondial	4 659	3 547	6 755	7 535	5 541

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 21 – suite

## Données internationales de divers pays sur les graines oléagineuses, par campagne agricole

	2006-2007	2007-2008	2008-2009	2009-2010	2010-2011
	milliers de tonnes métriques				
<b>Production des tourteaux</b>					
<b>Soya</b>					
Canada <sup>3</sup>	1 189	1 033	1 007	1 020	..
Brésil	24 110	24 890	24 700	26 020	25 650
États-Unis	39 037	38 359	35 473	37 716	35 865
Mondial	153 771	158 541	151 433	164 830	174 959
<b>Graine de colza</b>					
Canada	2 108	2 495	2 487	2 683	..
Mondial	25 982	27 670	30 801	33 596	33 491
<b>Production d'huile</b>					
<b>Soya</b>					
Canada <sup>3</sup>	275	260	238	232	..
Brésil	5 970	6 160	6 120	6 440	6 350
États-Unis	9 294	9 335	8 503	8 870	8 609
Mondial	36 325	37 571	35 695	38 671	41 281
<b>Graine de colza</b>					
Canada	1 551	1 739	1 839	2 107	..
Mondial	17 029	18 348	20 463	22 311	22 223

1. Prévisions d'Agriculture et Agroalimentaire Canada, le octobre 14, 2010.

2. Solin exclus.

3. Canadian Oilseed Processors Association.

**Source(s)** : Le Foreign Agricultural Service, Département de l'Agriculture des États-Unis, excluant le Canada, octobre 2010 et OIL WORLD.

**Tableau 22**  
**Prix au comptant des cultures spéciales**

	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle		Août 2010		
	2008-2009	2009-2010	Août 2009	Juillet 2010	Maximum	Minimum	Moyenne
dollars par tonne métrique							
<b>Pois</b>							
2 vert <sup>1</sup>	303,85	240,99	279,07	184,64	195,29	183,72	186,66
2 jaune, gros <sup>1</sup>	221,55	189,48	230,62	192,76	187,76	179,31	181,61
Fourragère <sup>1</sup>	157,15	128,41	158,64	97,74	152,00	98,29	117,09
Fourragère <sup>5</sup>	151,04	118,94	143,30	99,58	100,16	97,81	99,36
<b>Lentilles</b>							
1 Eston <sup>3</sup>	615,49	584,88	630,52	550,94	539,03	496,04	518,80
2 Eston <sup>3</sup>	570,35	520,52	580,18	521,61	457,02	433,52	494,88
1 Laird <sup>3</sup>	707,50	681,62	581,47	695,62	687,84	604,29	630,63
2 Laird <sup>3</sup>	668,26	669,53	708,26	695,61	687,84	604,29	629,75
1 Richlea <sup>3</sup>	663,85	636,82	684,50	662,71	658,08	520,29	568,13
1 Crimson Red <sup>3</sup>	777,12	621,19	676,02	525,14	517,82	489,21	503,91
<b>Fèves</b>							
1 petit rond blanc <sup>4</sup>	616,00	599,32	568,01	612,99	606,27	599,66	604,07
1 petit rond blanc <sup>2</sup>	780,21	817,25	705,48	791,72	..	..	..
1 Pinto <sup>4</sup>	672,20	670,00	631,94	700,34	692,25	687,84	690,78
Pinto <sup>2</sup>	782,33	727,27	819,91	613,10	..	..	..
1 canneberge <sup>4</sup>	889,86	673,17	637,82	703,17	694,46	687,84	692,25
1 rouge foncé <sup>4</sup>	838,66	643,02	801,38	910,72	..	..	..
1 noir <sup>4</sup>	800,42	659,18	749,62	654,30	647,05	642,65	645,59
<b>Graines de moutarde</b>							
1 jaune <sup>5</sup>	905,02	524,69	800,04	479,51	501,55	479,51	491,63
1 brun <sup>5</sup>	684,87	416,96	578,43	369,27	402,34	369,27	386,08
1 jaune <sup>1</sup>	918,72	536,70	823,28	469,03	482,26	471,24	479,51
1 brun <sup>1</sup>	677,53	426,72	558,26	365,41	388,56	372,03	376,16
1 chinoise <sup>1</sup>	826,15	475,09	704,10	394,30	438,17	407,52	430,51
<b>Alpiste des canaries</b>							
Alpiste des canaries <sup>5</sup>	435,78	381,81	444,87	406,35	405,87	391,76	401,67
<b>Graines de tournesol</b>							
Huile <sup>5</sup>	270,43	208,65	245,26	206,02	201,72	201,72	200,62
Ordinaire <sup>6</sup>	509,27	..	..	..	..	..	..
Nu Sun <sup>6</sup>	358,62	296,58	295,42	310,41	342,82	325,18	335,98
Huile <sup>7</sup>	460,77	316,36	337,31	317,47	..	..	304,24
Confection <sup>7</sup>	713,38	525,25	756,19	515,88	..	..	476,20

1. Livré au commerçant en Alberta/Saskatchewan.
2. Livré au commerçant dans le Dakota du Nord/Minnesota \$US. Campagne agricole septembre à août.
3. Livré au commerçant.
4. Livré au commerçant au Manitoba.
5. Livré au commerçant en Saskatchewan. Source : STAT Publishing, www.statpub.com : 2009 Stat Communications, Canada
6. Livré à West Fargo \$US.
7. Livré au silo dans le Dakota du Nord \$US.



**Tableau 23**  
**Mise en commun de la Commission canadienne du blé**

	Paiement total réel				Acomptes à la livraison	Perspectives de rendement	
	2005-2006	2006-2007	2007-2008	2008-2009	2009-2010 (Juin 2010)	2009-2010 (Septembre 2010)	2010-2011 (Septembre 2010)
dollars par tonne métrique							
<b>Blé (sauf le blé dur)</b>							
1 Blé roux de printemps de l'Ouest canadien 13.5	195,14	212,89	372,06	311,36	207,00	239,00	300,00
3 Blé roux de printemps de l'Ouest canadien	152,79	196,32	351,26	271,44	157,45	190,00	242,00
1 Blé de force blanc de printemps de l'Ouest canadien 13.5	195,14	212,89	372,06	311,36	207,00	239,00	300,00
1 Blé rouge d'hiver de l'Ouest canadien 11.5	144,43	190,44	337,12	259,80	153,70	196,00	209,00
1 Blé rouge d'hiver de l'Ouest canadien	140,52	187,43	334,56	255,83	149,90	182,00	241,00
1 Blé roux de printemps Canada Prairie	144,28	190,05	341,25	265,00	158,30	191,00	247,00
1 Blé blanc de printemps Canada Prairie	155,78	190,90	341,48	265,00	155,20	188,00	244,00
1 Blé extra fort de l'Ouest canadien	162,17	198,41	355,27	281,20	177,10	210,00	270,00
1 Blé tendre blanc de printemps de l'Ouest canadien	165,87	193,69	348,53	234,39	136,00	168,00	242,00
Blé fourrager de l'Ouest canadien	116,41	176,51	305,15	195,80	107,00	139,00	215,00
<b>Blé dur</b>							
1 Blé dur ambré de l'Ouest canadien 13.0	193,33	225,14	512,81	375,14	186,00	200,00	257,00
3 Blé dur ambré de l'Ouest canadien	152,72	203,85	493,09	334,67	153,00	167,00	223,00
4 Blé dur ambré de l'Ouest canadien	137,82	196,31	483,02	308,27	136,00	151,00	215,00
<b>Orge</b>							
1 Orge à des fins générales de l'Ouest canadien <sup>1</sup>	130,20	187,44	281,28	191,64	101,00	209,00	227,00
1 Orge à des fins générales de l'Ouest canadien <sup>2</sup>	131,76	210,14	280,67	183,65	92,00	143,00	186,00
<b>Orge de premier choix</b>							
Orge Extra spéciale à deux rangs de l'Ouest canadien	168,45	202,02	299,59	254,00	..	209,00	260,00
Orge Extra spéciale à six rangs de l'Ouest canadien	160,87	188,12	272,61	234,00	..	191,00	243,00
Orge Extra standard à deux rangs de l'Ouest canadien	163,45	197,02	294,59	273,00	..	..	..
Orge Extra standard à six rangs de l'Ouest canadien	155,87	183,12	262,61	253,00	..	..	..
Orge Extra à deux rangs de l'Ouest canadien	165,95	199,52	297,09	314,05	186,50	..	..
Orge Extra à six rangs de l'Ouest canadien	158,37	185,62	270,11	294,33	166,50	..	..
Orge Extra à deux rangs de l'Ouest canadien à grains nus	167,00	199,23	297,02	293,00	186,50	..	..
Orge Extra à six rangs de l'Ouest canadien à grains nus	159,00	185,38	244,00	273,00	166,50	..	..

1. Compte de mise en commun A.

2. Compte de mise en commun B.

**Note(s)** : En entrepôt à Vancouver ou Saint-Laurent.

**Source(s)** : La Commission canadienne du blé.

**Tableau 24**  
**Mise en commun des Grain Farmers of Ontario**

	Paiement total réel <sup>2</sup>				Acompte à la livraison <sup>3</sup>	
	2005-2006	2006-2007	2007-2008	2008-2009	2009-2010	2010-2011
	dollars par tonne métrique					
<b>Blé</b>						
<b>Compte A</b>						
Tendre blanc d'hiver	141,28	153,36	246,90	158,00	121,65	92,00
<b>Compte B</b>						
De force rouge d'hiver <sup>1</sup>	136,07	160,30	242,53	160,50	127,65	96,00
<b>Compte C</b>						
De force roux de printemps <sup>1</sup>	186,60	186,09	303,81	184,40	171,65	94,00
<b>Compte D</b>						
De force roux de printemps, enregistré provisoirement <sup>1</sup>	183,97	184,96	304,39	..	..	..
<b>Compte E</b>						
Tendre rouge d'hiver	121,61	115,49	245,28	149,00	115,65	87,00
<b>Compte F</b>						
Rouge ordinaire	121,61	115,49	245,28	149,00	115,65	87,00
<b>Compte G</b>						
Fourrager	99,82	116,78	177,66	119,00	101,65	68,00
<b>Droit de permis</b>	1,50	1,35	1,50	1,35	1,35	1,00

1. Cultivé à partir de semences certifiées.

2. Comprend les primes à la protéine.

3. Droit de permis exclus.

**Note(s)** : Campagne agricole du 1 juin au 31 mai.

**Tableau 25**  
**Prix au comptant des céréales, Canada**

	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle		Août 2010		
	2008-2009	2009-2010	Août 2009	Juillet 2010	Maximum	Minimum	Moyenne
dollars par tonne métrique							
<b>Cotes de vente de la Commission canadienne du blé</b>							
<b>Blé</b>							
1 Blé roux de printemps de l'Ouest canadien 13.5 <sup>1</sup>	387,10	287,38	286,94	303,66	361,25	322,30	341,30
1 Blé roux de printemps de l'Ouest canadien 13.5 <sup>2</sup>	382,64	283,83	292,27	..	324,24	324,24	324,24
1 Blé dur ambré de l'Ouest canadien <sup>1</sup>	483,66	275,96	330,55	273,07	327,99	288,32	314,24
<b>Consommation nationale</b>							
1 Blé roux de printemps de l'Ouest canadien 13.5 <sup>3</sup>	336,41	252,05	258,97	262,95	..	..	294,83
1 Blé dur ambré de l'Ouest canadien <sup>3</sup>	446,73	241,05	300,85	238,78	..	..	280,82
1 Blé tendre blanc de printemps de l'Ouest canadien <sup>3</sup>	271,95	214,84	217,28	243,58	..	..	294,78
<b>Orge</b>							
Orge Extra spéciale à six rangs de l'Ouest canadien <sup>1</sup>	312,56	270,53	270,53	..	..	..	..
Orge Extra à six rangs de l'Ouest canadien <sup>1</sup>	310,06	234,96	279,88	237,10	263,00	244,00	259,55
Orge Extra spéciale à deux rangs de l'Ouest canadien <sup>1</sup>	324,56	286,33	286,33	..	..	..	..
Orge Extra à deux rangs de l'Ouest canadien <sup>1</sup>	321,81	246,32	284,13	249,10	275,00	256,00	271,55
<b>ICE Futures Canada</b>							
<b>Blé</b>							
3 Blé roux de printemps de l'Ouest canadien <sup>6</sup>	171,62	131,77	142,55	141,38	162,19	144,00	156,53
<b>Orge de l'Ouest</b>							
1 Orge à des fins générales de l'Ouest canadien <sup>4</sup>	177,48	152,86	164,60	163,57	168,00	160,00	164,71
1 Orge à des fins générales de l'Ouest canadien <sup>6</sup>	166,99	133,97	147,75	130,38	148,00	133,00	142,52
<b>Canola</b>							
1 Canada NCN <sup>7</sup>	428,31	390,05	429,67	440,86	452,97	424,07	443,11
1 Canada NCN <sup>2</sup>	465,24	426,20	473,30	471,57	489,50	423,00	457,28
2 Canada NCN <sup>2</sup>	452,24	413,20	460,30	458,57	476,50	410,00	444,28
<b>Cotes de vente, autres</b>							
<b>Soya</b>							
Moyenne pondérée du prix <sup>5</sup>	430,13	395,93	467,00	371,67	..	..	381,89
Fabricant <sup>8</sup>	387,83	353,17	386,57	360,56	389,13	374,42	379,35
<b>Maïs (Ontario)</b>							
Moyenne pondérée du prix <sup>5</sup>	189,30	158,40	162,93	149,92	..	..	153,31
Fabricant <sup>9</sup>	187,32	159,20	138,78	146,74	165,94	151,96	158,36
<b>Avoine</b>							
2 Avoine de l'Ouest canadien <sup>10</sup>	154,58	152,10	150,73	172,50	..	..	176,05
2 Avoine de l'Ouest canadien <sup>11</sup>	117,43	105,21	98,38	124,99	..	..	130,79

1. En entrepôt St. Laurent.
2. En entrepôt Côte du Pacifique.
3. En entrepôt à Thunder Bay.
4. Livré à Lethbridge.
5. Acheté des producteurs par les agents autorisés.
6. En entrepôt en wagons à Thunder Bay.
7. Zone valeur nominale.
8. Livré au tritrateur à Hamilton.
9. Livré au fabricant à London.
10. Livré au silo au Manitoba.
11. Livré au silo à Red Deer (Alberta).

**Tableau 26**  
**Prix au comptant des céréales, États-Unis**

	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle		Août 2010		
	2008-2009	2009-2010	Août 2009	Juillet 2010	Maximum	Minimum	Moyenne
dollars des États-Unis par tonne métrique							
<b>Blé</b>							
1 Blé foncé de printemps du nord 14 % <sup>1</sup>	291,68	235,53	226,71	..	..	..	..
1 Blé foncé de printemps du nord 14 % <sup>2</sup>	300,14	242,41	234,06	241,41	241,41	241,41	241,41
1 Blé vitreux rouge d'hiver 12 % <sup>4</sup>	251,19	194,94	201,14	176,74	260,51	251,69	256,10
2 Blé tendre rouge d'hiver <sup>5</sup>	196,00	189,19	161,67	222,30	263,08	260,15	261,62
1 Blé tendre blanc d'hiver <sup>2</sup>	243,75	197,44	204,66	179,31	236,26	226,34	231,49
2 Blé tendre rouge d'hiver <sup>9</sup>	168,00	158,05	126,46	199,17	225,33	223,03	224,18
<b>Avoine</b>							
2 lourde blanche <sup>6</sup>	137,97	146,46	137,46	169,24	175,72	173,13	174,42
2 lourde blanche <sup>3</sup>	204,70	154,88	159,39	..	..	..	..
<b>Orge</b>							
3 ou mieux, qualité brassicole <sup>6</sup>	239,85	151,65	..	..	206,68	183,72	195,20
<b>Maïs</b>							
2 jaune <sup>7</sup>	150,47	134,09	125,92	145,32	149,06	145,18	147,12
2 jaune <sup>6</sup>	147,76	131,40	121,25	130,31	146,84	131,88	140,15
2 jaune <sup>10</sup>	157,41	136,26	123,82	131,88	148,42	147,24	148,02
2 jaune <sup>5</sup>	179,59	164,28	151,96	163,77	176,76	174,40	175,58
2 blanc <sup>4</sup>	169,84	145,32	134,67	..	149,99	147,24	148,81
<b>Soya</b>							
1 jaune <sup>7</sup>	377,33	357,47	406,10	378,50	385,51	381,10	383,30
1 jaune <sup>10</sup>	378,68	342,42	404,25	..	..	..	..
1 jaune <sup>5</sup>	404,27	384,37	433,21	398,30	408,96	405,28	407,12
1 jaune <sup>9</sup>	374,86	332,67	398,57	371,73	143,99	142,51	143,25
<b>Sorgho</b>							
2 jaune <sup>10</sup>	133,48	123,58	104,70	133,66	145,35	145,35	145,35
2 jaune <sup>5</sup>	162,96	167,88	153,07	176,01	187,70	185,27	186,59
<b>Canola</b>							
1 É.-U. <sup>11</sup>	370,63	365,55	380,08	407,19	433,87	383,16	410,72
1 É.-U. <sup>13</sup>	391,81	356,27	391,10	412,48	440,26	391,76	416,01
<b>Graine de lin</b>							
1 É.-U. <sup>12</sup>	404,92	361,89	346,44	449,98	499,98	458,64	479,51
Taux de change <sup>8</sup>	1,18	1,05	1,09	1,04	..	..	1,06

1. En entrepôt à Duluth.
2. En entrepôt en wagons à Portland.
3. En entrepôt FAB à Portland.
4. En entrepôt en wagons à Kansas City.
5. En entrepôt en chalands à Louisiana Gulf.
6. En entrepôt à Minneapolis.
7. Vente aux enchères aux cultivateurs N.C. Illinois.
8. Taux immédiat moyen à midi de la Banque du Canada, \$US exprimé en monnaie canadienne.
9. En entrepôt à Toledo.
10. En entrepôt à Kansas City.
11. Livré au tritrateur à Velva.
12. Livré au tritrateur à West Fargo.
13. Livré au tritrateur à Enderlin.

**Tableau 27**  
**Prix de l'huile et de tourteaux**

	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle		Août 2010		
	2008-2009	2009-2010	Août 2009	Juillet 2010	Maximum	Minimum	Moyenne
	dollars par tonne métrique						
<b>Huile de canola <sup>1</sup></b>							
En entrepôt à Vancouver	918,36	866,00	872,86	882,84	...	...	928,72
<b>Tourteaux de canola</b>							
En entrepôt à Vancouver	263,65	213,09	276,74	222,13	...	...	224,18
<b>Farine de plumes</b>							
En entrepôt FAB à Calgary	580,77	628,56	670,00	700,00	...	...	660,00
<b>Farine de poisson</b>							
En entrepôt FAB à Winnipeg	1 025,98	877,08	800,00	900,00	...	...	900,00
	dollars des États-Unis par tonne métrique						
<b>Tourteaux de soya 48 %</b>							
En entrepôt en wagons à Decatur, Illinois	324,76	322,57	405,27	325,56	339,17	324,35	331,76
<b>Tourteaux de soya 48 %</b>							
En entrepôt en camions à Decatur, Illinois	329,78	321,30	408,03	322,37	333,80	321,76	327,78
<b>Tourteaux de soya 48 %</b>							
Vente à l'enchère à Kansas City	324,53	315,50	395,59	306,80	324,25	314,40	318,99
<b>Tourteaux de coton 41 %</b>							
Vente à l'enchère à Kansas City	281,34	275,35	339,38	225,00	245,00	233,50	240,60
<b>Tourteaux de coton 41 %</b>							
En entrepôt FAB Memphis et Arkansas de l'est	254,31	243,93	315,00	183,75	200,00	195,00	198,00
<b>Huile de maïs, brute</b>							
En entrepôt en Illinois centrale	786,19	851,94	772,94	863,99	920,43	909,41	910,51
<b>Huile de soya, Hollande</b>							
En entrepôt FAB en Hollande	893,83	898,42	886,00	907,00	...	...	1 002,00
<b>Huile de tournesol, Union européenne</b>							
En entrepôt aux ports en Europe de nord-ouest	909,17	908,92	820,00	937,00	...	...	1 074,00
<b>Huile d'arachide</b>							
En entrepôt CAF à Rotterdam	1 545,50	1 261,58	1 131,00	1 300,00	...	...	1 334,00
<b>Huile de noix de coco, Philippines</b>							
En entrepôt CAF à Rotterdam	806,00	837,42	747,00	1 031,00	...	...	1 170,00
<b>Huile de palme, Malaisie</b>							
En entrepôt CAF à Rotterdam	715,25	889,00	729,00	1 059,00	...	...	1 165,00

1. Huile brute égommée.

**Tableau 28**  
**Opérations à terme règlement prix des grains, par mois de livraison, août 2010**

	Maximum du mois <sup>1</sup>	Minimum du mois <sup>1</sup>	Moyenne liquidation	Volume mensuel total	Intérêt en cours fin du mois
	dollars par tonne métrique			milliers de tonnes métriques	
<b>ICE Futures Canada</b>					
<b>Orge de l'Ouest</b>					
Octobre	175,00	167,80	168,00	0,70	0,50
Décembre	188,00	177,40	182,00	0,40	0,40
<b>Canola</b>					
Novembre	479,80	429,00	459,10	4 654,42	2 314,96
Janvier	482,10	439,70	462,60	599,34	370,92
Mars	480,50	441,10	463,20	111,24	107,46
Mai	478,90	441,10	462,80	78,44	42,36
Juillet	477,70	433,00	461,80	86,40	54,56
Novembre	440,00	410,00	424,60	24,88	47,54
<b>Minneapolis Grain Exchange</b>					
<b>Blé de printemps</b>					
Septembre	287,70	249,12	260,15	1 915,84	10,86
Décembre	291,19	254,45	264,23	2 304,39	775,26
Mars	293,12	257,76	267,63	563,23	390,38
Mai	292,11	256,84	267,41	108,35	65,51
Juillet	287,98	255,00	264,98	168,57	176,38
Septembre	279,99	252,06	259,45	72,47	74,84
Décembre	279,99	253,62	260,69	99,91	84,31
Mars	278,52	251,33	259,95	20,17	18,97
<b>Kansas City Board Of Trade</b>					
<b>Blé</b>					
Septembre	286,60	248,48	259,77	..	..
Décembre	292,11	253,90	265,25	..	..
Mars	293,95	257,21	268,94	..	..
Mai	287,34	257,02	266,82	..	..
Juillet	274,84	251,88	259,59	..	..
Septembre	274,11	251,14	258,88	..	..
Décembre	279,25	253,35	262,14	..	..
Mars	277,05	252,61	261,37	..	..
Mai	275,49	251,14	259,34	..	..
Juillet	270,07	244,71	252,42	..	..
<b>CME Group</b>					
<b>Blé</b>					
Septembre	288,71	238,01	253,24	877,84	242,27
Décembre	299,28	250,04	264,05	982,43	7 188,47
Mars	299,92	257,02	270,44	155,24	1 876,43
Mai	291,38	258,22	268,33	23,49	489,63
Juillet	279,62	252,61	260,81	109,73	1 802,46
Septembre	284,76	255,09	262,92	0,87	227,63
Décembre	288,44	258,40	265,89	28,85	690,27
Mars	287,70	260,05	267,71	0,79	40,82
Mai	281,55	253,53	262,91	0,00	2,10
Juillet	277,14	247,29	256,78	3,48	168,11
Septembre	277,14	248,39	257,75	0,00	0,60

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 28 – suite

## Opérations à terme règlement prix des grains, par mois de livraison, août 2010

	Maximum du mois <sup>1</sup>	Minimum du mois <sup>1</sup>	Moyenne liquidation	Volume mensuel total	Intérêt en cours fin du mois
	dollars par tonne métrique			milliers de tonnes métriques	
<b>Avoine</b>					
Septembre	182,85	169,56	176,33	7,40	2,87
Décembre	190,96	177,99	184,65	11,46	148,44
Mars	196,15	183,99	190,47	1,31	6,94
Mai	200,69	188,20	194,59	0,00	0,77
Juillet	205,22	194,04	200,01	0,00	0,39
<b>Maïs</b>					
Septembre	167,51	153,34	161,20	5 886,77	656,32
Décembre	173,81	159,05	167,17	7 395,17	21 140,56
Mars	178,93	163,97	172,22	847,05	4 597,08
Mai	181,59	166,92	175,19	79,23	978,86
Juillet	183,95	169,48	177,69	481,63	2 508,67
Septembre	179,52	168,89	174,74	29,90	366,34
Décembre	175,88	168,50	172,33	376,14	3 059,57
Mars	179,81	172,83	176,49	7,11	220,63
Mai	184,05	175,58	179,10	0,28	33,15
<b>Soya</b>					
Septembre	384,06	367,25	375,71	498,45	87,99
Novembre	383,60	367,07	375,36	2 564,57	8 277,39
Janvier	385,99	369,92	377,83	837,29	2 463,96
Mars	386,45	371,30	378,85	163,02	773,33
Mai	385,44	371,57	378,85	116,21	920,89
Juillet	387,37	374,23	380,94	105,84	729,95
Août	385,44	371,30	378,13	0,00	5,25
Septembre	380,48	366,33	373,37	2,83	5,61
Novembre	376,44	363,21	370,51	96,97	770,20
Janvier	377,54	365,42	372,10	0,16	5,28
Mars	377,54	366,15	372,36	0,00	2,31
	dollars par tonne légale				
<b>Tourteaux de soya</b>					
Août	321,50	302,20	311,70	..	..
Septembre	307,80	294,50	301,52	..	..
Octobre	299,90	289,70	295,24	..	..
Décembre	300,00	287,90	294,70	..	..
Janvier	298,90	286,40	293,40	..	..
Mars	298,90	286,20	292,97	..	..
Mai	298,10	284,90	291,99	..	..
Juillet	299,50	285,50	292,91	..	..
Août	297,00	283,50	290,55	..	..
Septembre	293,00	278,80	286,65	..	..
Octobre	286,30	273,50	280,42	..	..
Décembre	286,30	273,50	280,63	..	..
Janvier	292,40	274,90	282,40	..	..
	dollars par quintal				
<b>Huile de soya</b>					
Août	41,80	40,95	41,41	..	..
Septembre	42,52	39,14	40,71	..	..
Octobre	42,70	39,32	40,91	..	..
Décembre	43,14	39,72	41,31	..	..
Janvier	43,41	40,01	41,58	..	..
Mars	43,60	40,30	41,81	..	..
Mai	43,76	40,54	42,01	..	..
Juillet	43,98	40,82	42,25	..	..
Août	44,06	40,92	42,34	..	..
Septembre	44,14	40,98	42,40	..	..
Octobre	44,18	40,98	42,43	..	..
Décembre	44,43	41,23	42,64	..	..
Juillet	44,53	41,33	42,73	..	..

1. Les prix maximum et minimum du mois sont effectués au cours du mois à Winnipeg mais sont des prix des liquidations à Chicago, Minneapolis et Kansas City.

**Note(s)** : Prix des États-Unis cotés en \$US